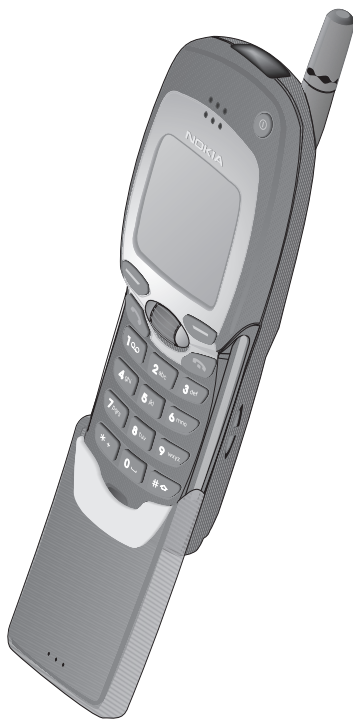


*Електронско Упутство за Корисника садржи предмет "Услови коришћења Нокиа упутстава за корисника 7. јуна 1998." ("Nokia User's Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998".)*

# Упутство за корисника

---



9352521

Издање 2

©1999, 2000. Nokia Mobile Phones. Сва права су задржана.

Nokia и Nokia Connecting People су заштићени жигови фирме Nokia Corporation. Navi је заштитни знак компаније Nokia Mobile Phones. Остали називи производа и фирми који се помињу у овом тексту могу бити жигови или робне марке њихових власника.

US Patent No 5818437 и остали патенти у процедури. T9 програм за унос текста Copyright (C) 1997-2000. Tegic Communications, Inc. Сва права су задржана.




Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.


Компанија Nokia Mobile Phones води политику континуираног развоја. Због тога задржавамо право на измене и побољшања без претходне најаве ма ког од производа који су описани у овом Упутству.


## Брзо и једноставно

Ове прве две странице садрже неке од основних савета за брзу и једноставну употребу Вашег Nokia 7110 телефонског апарата. Детаљније информације се налазе у одговарајућим поглављима овог Упутства за корисника.


**Пре него што почнете да користите свој телефонски апарат:** Са извађеном батеријом убаците SIM картицу, затим убаците и напуните батерију. Онда укључите телефонски апарат тако што ћете притиснути и држати тастер . За детаљнија објашњења погледајте страницу 11.



### Позивање


**Позивање** Отворите клизни поклопац, укуцајте карактеристични број подручја, телефонски број претплатника и притисните тастер  или притисните и држите **Navi™ ролер**.

**Пријем позива** Притисните и држите **Navi ролер**, или отворите клизни поклопаца, или притисните тастер  (ако је клизни поклопац отворен).

**Подешавање јачине звука у слушалици** Ролер **Navi ролер** покрећите на горе или на доле у току разговора (или када није активна ниједна интерна функција везе).

**Завршетак/Одбијање позива** Притисните тастер  или затворите клизни поклопац, или пак притисните **Odbaci**.

**Поновно бирање претходно бираног броја** Притисните  када се апарат налази у пасивном режиму. **Navi ролером** дођите до жељеног броја и притисните .

**Преслушавање говорних порука** Притисните и држите . Уколико Вас апарат упита за број говорне поште, укуцајте га и притисните **OK**.

### Коришћење телефонског именика


**Избор меморијске јединице телефонског именика** Имате могућност уписа имена и телефонских бројева у интерну меморијску јединицу телефонског апарата, или у меморијску јединицу SIM картице. За упутства како ћете одабрати меморијску јединицу телефонског апарата, погледајте страницу 19.

**Брзо меморисање** Укуцајте телефонски број претплатника и притисните **Орсје**, притисните **Navi ролер** или **Izaberi** када је приказано *Zapamti*. Затим унесите име и притисните **ОК**.

**Брзо налажење** Притисните једном **Navi ролер** у пасивном режиму, затим ролером дођите до жељеног имена (уколико је у Ролер менију као подразумевана подешена пречица за приступ листи имена).

### Коришћење менија

**Улаз у мени** Притисните **Мени**, **Navi ролером** дођите до жељене функције менија и притисните га.


**Излаз из менија** Притисните  да бисте изашли из менија без промене постављених параметара.



### Остале основне функције

**Закључавање тастатуре** Затворите клизни поклопац и у року од 3 секунде притисните **Zaključaj**.


**Откључавање тастатуре** Отворите клизни поклопац.

**Писање и слање текстуалне поруке** Притисните **Мени**, а затим и **Piši**. Напишите своју поруку. За детаљнија објашњења видите страницу 38.

**Код традиционалног начина уноса текста**, притисните нумерички тастер потребан број пута док се не појави жељено слово. За размак притисните тастер .

**Код предиктивног начина уноса текста**, притисните одговарајући нумерички тастер само једном за једно слово. Уколико реч која је подвучена није жељена реч, притисните  да бисте погледали наредну реч која садржи дати карактер. За размак притисните тастер .

Након што завршите писање поруке, притисните **Орсје**, затим притисните **Navi ролер** на текст *Pošalji*. Укуцајте телефонски број и притисните **ОК**.

**Брзи излазак** Да бисте изашли из било које функције и вратили се у пасивни режим, притисните  или затворите клизни поклопац.



# Садржај

<b>Брзо и једноставно .....</b>	<b>3</b>	<b>3. Функције позива .....</b>	<b>24</b>
<b>Садржај .....</b>	<b>5</b>	Позивање и пријем позива .....	24
<b>За Вашу безбедност.....</b>	<b>8</b>	Позивање .....	24
<b>1. Почетак рада.....</b>	<b>11</b>	Пријем позива .....	24
Убацавање SIM картице.....	11	Подешавање јачине звука	
Пуњење батерије .....	12	у слушалици.....	25
Укључивање и искључивање		Поновно бирање претходно	
телефонског апарата .....	13	бираног броја.....	25
<b>2. Ваш телефонски</b>		Преслушавање говорних	
<b>апарат .....</b>	<b>14</b>	порука .....	25
Употреба тастера .....	14	Интерне функције везе .....	26
Употреба главног		Позив на чекању .....	26
прекидача .....	14	Задржавање позива .....	27
Употреба селекторских		Успостављање	
тастера .....	14	конференцијске везе.....	27
Употреба ролера		Прослеђивање позива .....	28
Nokia Navі™ .....	15	Листа позива (Мени 2).....	28
Употреба клизног поклопца.....	15	Пропуштени позиви	
О IC порту Вашег телефонског		(Мени 2-1).....	29
апарата .....	16	Примљени позиви	
О екранским индикаторима.....	16	(Мени 2-2).....	29
О телефонском именику		Бирани бројеви (Мени 2-3).....	29
(Имена) .....	18	Брисање листе задњих	
Улаз у функцију телефонског		позива (Мени 2-4).....	29
именика .....	18	Трајање позива (Мени 2-5).....	30
Избор телефонског именика		Трошкови (Мени 2-6).....	30
(активна меморијска		Преусмерење (Мени 5) .....	31
јединица).....	19	<b>4. Лична подешавања .....</b>	<b>33</b>
Подешавање начина приказа		Начини рада (Мени 3).....	33
меморисаних имена		Активирање начина рада.....	33
и бројева .....	19	Лична подешавања начина	
О менијима.....	20	рада .....	33
Приступ функцији менија помоћу		Параметри начина рада .....	34
Navі ролера .....	20	Промена имена начина	
Приступ функцији менија		рада .....	35
пречицом .....	21	Подешавање језика исписа	
Листа функција менија.....	22	на екрану.....	36

Приказ сата .....	36	Преписивање имена и телефонских бројева .....	52
Порука при укључењу телефона .....	36	Слање и примање имена и телефонских бројева .....	52
Приказ трајања последњег позива .....	36	Преписивање и штампање преко IC порта .....	53
Лична подешавања Ролер менија .....	37	Групе позивача .....	53
<b>5. Писање текста..... 38</b>		Слање меморије .....	56
Писање текста користећи Navi ролер .....	38	<b>7. Текстуалне поруке..... 57</b>	
Писање текста користећи традиционални начин уноса текста .....	39	Читање текстуалних порука .....	57
Писање текста користећи предиктивни начин уноса текста .....	40	Одговарање на текстуалну поруку .....	58
Кратко упутство за предиктивни унос текста .....	40	Типски одговори и обрасци .....	59
Писање речи користећи предиктивни начин уноса текста .....	42	Писање и слање текстуалних порука .....	59
Укључивање/искључивање предиктивног уноса текста и избор језика речника .....	45	Писање и слање текстуалне поруке .....	59
<b>6. Функције телефонског именика ..... 46</b>		Посебне опције слања .....	60
Уписивање имена и претплатничких бројева .....	46	Организација текстуалних порука .....	61
Уписивање више бројева по једном имену .....	46	Фолдери порука .....	61
Претраживање и позивање из телефонског именика .....	48	Отварање или брисање фолдера .....	62
Позивање бројева сервиса .....	49	Премештање текстуалне поруке .....	62
Брзо бирање .....	49	Брисање текстуалне поруке .....	63
Сређивање телефонског именика .....	51	Подешавања поруке .....	63
Измена имена и телефонског броја .....	51	<b>8. Телефонски апарат као Ваш лични подсетник. 66</b>	
Брисање имена и телефонског броја .....	51	Календар (Мени 8) .....	66
		Прегледи у календару .....	66
		Унос примедби у календар .....	68
		Сат (Мени 4-1-2) .....	69
		Сат са алармом (Мени 4-1-1) .....	69
		Калкулатор (Мени 7) .....	70
		Израчунавања .....	70
		Прорачунавање конверзије валута .....	71
		<b>9. Игре (Мени 6) .....</b>	<b>72</b>
		<b>10. Сервиси (Мени 10) ....</b>	<b>74</b>

<b>11. Подешавања</b>	
<b>(Мени 4) .....</b>	<b>79</b>
Подешавања (Мени 4-1) .....	79
Подешавање позива	
(Мени 4-2) .....	79
Подешавање телефона	
(Мени 4-3) .....	81
Подешавање комуникације	
(Мени 4-4) .....	82
Подешавања сигурности	
(Мени 4-5) .....	84
Врати на фабрички подешено	
(Мени 4-6) .....	86
<b>12. SIM сервиси .....</b>	<b>87</b>
<b>13. Пренос података .....</b>	<b>88</b>
Пренос података преко	
IC порта .....	88
OTA пренос .....	89
<b>14. Подешавања</b>	
<b>сигурности.....</b>	<b>90</b>
Закључавање тастатуре.....	90
Заштита SIM картице	
PIN кодом .....	90
Заштита телефонског апарата	
сигурносним кодом .....	91
Приступни кодови .....	92
<b>15. Референтне</b>	
<b>информације .....</b>	<b>94</b>
Враћање клизног поклопца .....	94
Коришћење батерија и пуњача	95
Прибор и батерије .....	96
Важне информације	
о безбедности .....	96
Чување и одржавање .....	101

## За Вашу безбедност



*Прочитајте ове једноставне смернице. Непошовање правила може да буде опасно или противно закону. Детаљније информације су дате на страници 96.*



### **БЕЗБЕДНОСТ САОБРАЋАЈА ЈЕ НА ПРВОМ МЕСТУ**

Немојте користити мобилни телефон док возите; најпре паркирајте возило.



### **СМЕТЊЕ**

Сви мобилни телефони могу да буду изложени сметњама које утичу на радне карактеристике.



### **ИСКЉУЧИТЕ У БОЛНИСАМА**

Искључите телефон у близини медицинске опреме. Придржавајте се свих прописа или правила.



### **ИСКЉУЧИТЕ У АВИОНУ**

Мобилни телефони могу да проузрокују сметње. Њихова употреба у авиону је противна закону.



### **ИСКЉУЧИТЕ КОД ПУЊЕЊА ГОРИВА**

Не користите телефон на бензинској пумпи. Не користите га у близини горива или хемикалија.



### **ИСКЉУЧИТЕ БЛИЗУ МЕСТА МИНИРАЊА**

Не користите телефон на местима где се врши минирање. Уважавајте ограничења и придржавајте се свих прописа и правила.



### **УПОТРЕБЉАВАЈТЕ РАЗУМНО**

Употребљавајте телефон само у нормалном положају (уз уво). Немојте непотребно додиривати антену.



### **КОРИСТИТЕ СТРУЧАН СЕРВИС**

Само стручно сервисно особље треба да инсталира или поправи апарат.



#### ПРИБОР И БАТЕРИЈЕ

Употребљавајте само одобрени прибор и батерије. Немојте прикључивати некомпатибилне производе.



#### ПРИКЉУЧИВАЊЕ НА ДРУГЕ УРЕЂАЈЕ

Код прикључивања на ма који други уређај, прочитајте одговарајуће упутство за употребу ради детаљних информација. Немојте прикључивати некомпатибилне производе. Не заборавите да направите резервне копије свих важних података.



#### ПОЗИВАЊЕ

Проверите да ли је телефон укључен. Унесите број телефона укључујући број мрежне групе, затим притисните . Да завршите позив, притисните . Да примите позив, притисните .



#### ХИТНИ ПОЗИВИ

Проверите да ли је телефон укључен. Уколико је на екрану изнад тастера исписано "Обриши", притисните једном тастер да обришете садржај екрана. Унесите број хитне помоћи (н.пр. 112), затим притисните . Дајте своју локацију. Немојте да завршите позив све док не добијете дозволу за то.



#### ПРЕДОСТРОЖНОСТИ У ПОГЛЕДУ ИС ЗРАКА

Немојте усмеравати сноп инфрацрвених зрака ни у чије очи, или дозволити да они стварају сметње другим уређајима са инфрацрвеним зрацима.

### Услуге мреже

Мобилни телефон описан у овом упутству одобрен је за коришћење у дигиталној целуларној мрежи. Многе могућности наведене у овом упутству називају се услуге мреже. То су посебне услуге које пружају оператори целуларне мреже. Пре него што будете могли да користите било коју од ових услуга мреже, морате да се претплатите на те услуге код оператора Ваше локалне мреже и да добијете упутства за њихово коришћење.



**Напомена:** Рад у два фреквентна опсега (дуобанд) је функција зависна од целуларне мреже. Проверите са својим локалним оператором мреже да ли постоји могућност претплате на њу и могућност њеног коришћења.

**Напомена:** Неке мреже не подржавају сва карактеристична слова одређених језика.

### **О етикетама на Вашем телефонском апарату**

Ваш телефонски апарат на себи има етикете. Оне су важне за сервисирање и сличне намене па је потребно да обратите пажњу да не изгубите њих или податке који се налазе на њима.

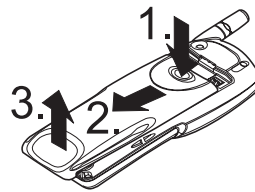
# 1. Почетак рада

Пре него што можете користити свој телефонски апарат, морате прво убацити у апарат важећу мини SIM картицу, а затим и напунити батерију.

## Убацавање SIM картице

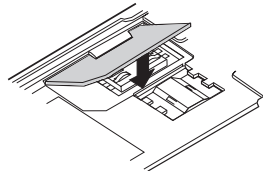
Пре него што убаците SIM картицу, прво искључите апарат а потом извадите батерију.

- 1 Са задњом страном телефона према себи, притисните квачицу за забрављавање батерије (1.), погурајте батерију на доле (2.) и извадите је из апарата (3.).

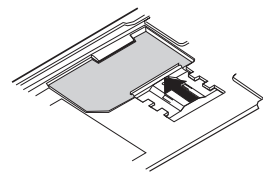


- 2 Ослободите носач SIM картице тако што ћете га погурати у десно.

- 3 Убаците SIM картицу тако да је засечени угао доле десно и да су златни конектори SIM картице окренути ка конекторима телефонског апарата.



- 4 Гурните носач картице у лево и забравите га у лежиште.





- 5 Поставите батерију на задњи део апарата и погурајте је према врху апарата све док се не забрави у свом лежишту.

-  **Напомена:** Држите све SIM картице далеко од дохвата деце. SIM картица као и њени контакти могу се лако оштетити гребањем и савијањем, па је неопходна пажња при руковању, убацивању и вађењу картице.

## Пуњење батерије

- 1 Укључите проводник пуњача у доњи део телефонског апарата.
- 2 Укључите пуњач у утичницу у зиду. Стубић индикатора батерије почиње да се креће.


-  **Напомена:** Уколико је батерија потпуно испражњена потребно је да прође неколико минута док се индикатор пуњења не појави на екрану.

-  **Савет:** Телефонски апарат се може користити у току пуњења уколико је укључен.

- 3 Батерија је потпуно напуњена када стубићи индикатора пуњења престану да се крећу и, уколико је апарат укључен, на кратко се појави испис *Baterija je puna*.  
Време пуњења батерије зависи од пуњача и батерије која се користи. На пример, време пуњења батерије BLS-2S пуњачем АСР-8 износи око један и по сат.
- 4 Искључите пуњач из утичнице на зиду и из телефонског апарата.

За детаљније информације о коришћењу батерија, видите "Коришћење батерија и пуњача" на страници 95.

## Укључивање и искључивање телефонског апарата

1 Притисните и држите  дуже од једне секунде.

**Ако телефонски апарат затражи PIN код:**

- Укуцајте PIN код који ће се приказати као низ звездица, и притисните **ОК**.

**Ако телефонски апарат затражи сигурносни код:**

- Укуцајте сигурносни код, он ће се приказати као низ звездица, и притисните **ОК**.

За детаљније информације погледајте "Приступни кодови" на страници 92.



**УПОЗОРЕЊЕ!** Немојте укључивати телефон ако је забрањена употреба мобилних телефона или ако њихова употреба може да проузрокује сметње или опасност.



**НОРМАЛНА ПОЗИЦИЈА:** Држите телефон као што бисте држали било који други телефон са антеном усмереном на горе и преко Вашег рамена.



**САВЕТИ ЗА ЕФИКАСАН РАД:** Као и код сваког другог радио-предајника, не додирујте непотребно антену када је телефон укључен. Додиривање антене утиче на квалитет позива и може да проузрокује да телефон ради на вишем енергетском нивоу него што је то иначе потребно.

## 2. Ваш телефонски апарат

### Употреба тастера

#### Употреба главног прекидача

Телефонски апарат укључујете и искључујете притиском и држањем тастера ①.


Једним притиском на тастер улазите у мени начина рада. Видите "Начини рада (Мени 3)" на страници 33.


Када је тастатура закључана, један притисак на главни прекидач привремено укључује осветљење.



#### Употреба селекторских тастера

Испод екрана ћете наћи два селекторска тастера. Њихове функције зависе од текста упутства који се приказује изнад њих.

На пример, када је приказан текст **Мени** изнад тастера , притиском на овај тастер улазите у функције менија.

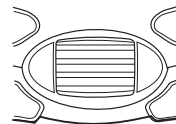
Слично томе, притисак на тастер  испод текста **Имена** омогућава Вам приступ функцијама телефонског именика.

У овом Упутству се одговарајући текстови упутстава који се исписују масним словима (н.пр. **Мени** или **Имена**) односе на селекторске тастере.



## Употреба ролера Nokia Navi™

Ролер Nokia Navi™ има функцију тастера за претрагу као и селекторског тастера:



**Покрећите** ролер да бисте листали имена и бројеве меморисане у телефонском именику, или да бисте листали, претраживали телефонске меније, подменије или листе опције.

**Притисните га један пут** да бисте одабрали истакнуту функцију или параметар, или да Вам се прикажу детаљи истакнутог имена или броја корисника (у телефонском именику).

**Притисните и држите** да бисте позвали или примили позив, или да бисте позвали корисника или телефонски број који је приказан на екрану или који је истакнут.

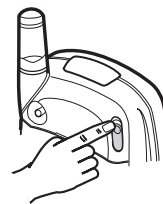
Јачину звука у слушалици можете подесити покрећући **Navi ролер** у току разговора. Покрећите **Navi ролер** на горе да бисте повећали, односно на доле да бисте смањили јачину звука у слушалици.



**Савет:** Притисните једанпут **Navi ролер** (у пасивном режиму) да бисте приступили Ролер менију. Подразумевано је да се из Ролер менија директно приступа листи имена. Да бисте Ролер мени подесили својим потребама погледајте 37.

## Употреба клизног поклопца

Извлачећи клизни поклопац штити нумеричке тастере Вашег телефонског апарата, а може се користити и за пријем, завршетак или одбијање позива (видите на страници 25).



Да бисте отворили клизни поклопац, притисните дугме за избацивање клизног поклопца које се налази на задњој горњој страни телефонског апарата, или га ручно извуците на доле.

Да бисте поклопац затворили, повуците поклопац на горе док се не забрави у лежишту.



**Савет:** Уколико сте тастатуру свога апарата закључали, она се увек откључава отварањем клизног поклопца.

**Савет:** Затварањем клизног поклопца излазите из функција менија и телефонског именика и телефонски апарат враћа у пасивни режим.

## О IC порту Вашег телефонског апарата

Преко IC порта Вашег апарата имате могућност слања, пријема и штампања података као што су рецимо визиткарте (имена и бројеви унети у меморију интерног телефонског именика Вашег телефонског апарата) и белешке из календара.



О пријему и слању података преко IC порта видите "Пренос података преко IC порта" на страници 88.

## О екранским индикаторима

Екрански индикатори и иконице Вас информишу о функционисању телефона. Даље у овом Упутству за корисника објашњени су најосновнији екрански индикатори и иконице који се односе на разне функције телефонског апарата.

### Пасивни режим


Следећа три индикатора су приказана када се телефонски апарат налази у пасивном режиму рада, тј. када је апарат спреман за употребу а корисник није унео ниједан карактер. Овакав екрански приказ се назива и приказ пасивног режима.




*Ваш телефонски апарат*

XXXXXX

Означава у којој се дигиталној целуларној мрежи телефонски апарат тренутно користи.

 и стубић

Приказује јачину сигнала дигиталне целуларне мреже на тренутној локацији. Што је стубић виши, сигнал је јачи.

 и стубић

Приказује ниво напуњености батерије. Што је стубић виши, више је енергије остало у батерији.

**Листа основних индикатора у пасивном режиму**

Поред горе објашњена три индикатора, када се телефон налази у пасивном режиму рада могу бити приказане и једна или више следећих иконица:



Означава да имате једну или више непрочитаних текстуалних порука. Када иконица трепће, меморијска јединица за поруке Вашег телефонског апарата је пуна.



Означава да је тон звона телефонског апарата искључен и да апарат не звони на долазни позив.



Означава да је тастатура телефонског апарата закључана.



Означава да сте подесили аларм.



Означава да сте активирали једно или више преусмеравања долазних позива.

## О телефонском именику (Имена)

Имате могућност уписа имена и телефонских бројева претплатника у интерни телефонски именик апарата или у меморију SIM картице. У једном моменту можете користити само једну од тих меморија. За више информација о уписивању имена и телефонских бројева, погледајте "Функције телефонског именика" на страници 46.

- У интерни телефонски именик апарата може се уписати 1000 имена са 3 броја и једном текстуалном напоменом по имену. Међутим ако у интерном телефонском именику апарата имате мање од 1000 имена, по једном имену можете уписати до пет бројева и две текстуалне напомене.
- Видите "Уписивање више бројева по једном имену" на страници 46.
- Телефонски апарат подржава SIM картице које меморишу до 250 имена и телефонских бројева корисника.



**Напомена:** Више телефонских бројева по једном имену се може меморисати само у меморију телефонског апарата. Пре него што почнете са уносом имена или бројева одаберите прво меморијску јединицу телефонског апарата. Инструкције ћете наћи на страници 18.

## Улаз у функцију телефонског именика

Притисните **Имена**, помоћу **Navi ролера** дођите до жељене функције и притисните **Navi ролер**, или **Izaberi**.



**Савет:** Да бисте брзо приступили листи меморисаних имена и бројева, притисните **Navi ролер** када је апарат у пасивном режиму. Ово је могуће уколико је пречица Ролер менија подешена за приступ листи имена. За детаљнија објашњења погледајте странице 37 и 82.

## Избор телефонског именика (активна меморијска јединица)

Имате могућност подешавања телефонског апарата да за унос имена и бројева користи сопствени интерни телефонски именик, или меморијску јединицу SIM картице.

- 1 Притисните **Имена**, помоћу **Navi полера** дођите до *Опције* и притисните га.
- 2 Притисните **Navi ролер** када је на екрану приказан испис *Меморија у употреби*.
- 3 Ролером дођите до *SIM картица* или до *Телефон* и притисните га да бисте одабрали истакнуту меморијску јединицу.



**Савет:** Уколико желите да уз име меморишете више од једног телефонског броја, одаберите опцију *Телефон*.

## Подешавање начина приказа меморисаних имена и бројева

Имате могућност да подесите апарат да меморисана имена и бројеве приказује на два различита начина: *Lista imena* приказују се по четири имена и *Ime i broj* приказује се по једно име и телефонски број.

- 1 Притисните **Имена**, помоћу **Navi полера** дођите до *Опције* и притисните **Navi ролер**.
- 2 Ролером дођите до *Vrsta pregleda* и притисните га.
- 3 Ролером дођите до *Lista imena* или *Ime i broj* и притисните **ОК**.


## О менијима

Телефонски апарат Вам нуди широки избор функција које су груписане у меније и подменије. Менијима и подменијима се може приступити ролањем, покретањем **Navi ролера** или употребом одговарајуће нумеричке пречице.

### Приступ функцији менија помоћу Navi ролера

- 1 Притисните **Мени** да бисте приступили самом менију.
- 2 Помоћу **Navi ролера** дођите до жељеног главног менија, н.пр. *Podešavanja* и притисните **Navi ролер** да бисте ушли у приказани мени.
- 3 Уколико мени садржи подменије, **Navi ролером** дођите до жељеног подменија, и притисните га да бисте ушли у дати подмени (н.пр. *Podešavanje poziva*).  
Уколико и овај мени садржи подменије (н.пр. *Brzo biranje*), поновите корак 3.
- 4 Помоћу **Navi ролера** дођите до жељене опције параметра.
- 5 Притисните **Navi ролер** да бисте изабрали истакнути параметар.



**Савет:** Да бисте се вратили на претходни ниво менија, притисните **Nazad**. Да бисте изашли из менија без промене било ког параметра и вратили се у пасивни режим, притисните  или затворите клизни поклопац.

### Заглавље

Линија заглавља на врху екрана Вам помаже да лоцирате где се налазите у менију или телефонском именику.

### Помоћ

Већина менија има кратке текстове за помоћ. Да бисте погледали текст помоћи неке функције менија, ролером дођите

*Ваш телефонски апарат*

до жељене функције менија и сачекајте 10 секунди. Да бисте изашли из текста помоћи, притисните **Nazad**.





## Приступ функцији менија пречицом

Већина ставки менија (менији, подменији и опције параметара) су нумерисани у растућем низу и може им се приступити њиховом нумеричком пречицом.

На пример, *Podešavanja* је четврти мени у оквиру нивоа главног менија, па је тако његова нумеричка пречица 4. *Podešavanje poziva* је други подмени главног менија *Podešavanja* па је тако његова нумеричка пречица 2, и тако даље. Обратите пажњу да сваку нумеричку пречицу морате укуцати у року од 3 секунде.

На пример, да бисте активирали функцију менија *Brzo biranje*, притисните **Meni** а потом укуцајте **4** **2** **3** **1** где је 4 за *Podešavanja*, 2 за *Podešavanje poziva*, 3 за *Brzo biranje*, и најзад 1, за избор *Uključi*.

## Листа функција менија

- |   |  |
|---|--|
| <p>1 Poruke </p> <p>Nepročitane<br/>tekstualne poruke<br/>Pročitano<br/>Za slanje<br/>Arhiva<br/>Obrasci<br/>Korisnički folderi</p>  | <p>1 Uključi</p> <p>2 Personalizuj</p> <p>1 Upozorenje na poziv</p> <p>2 Vrsta melodije</p> <p>3 Jačina zvona</p> <p>4 Upozorenje vibracijom</p> <p>5 Zvučni signal poruke</p> <p>6 Tonovi tastature</p> <p>7 Tonovi upozorenja i igara</p> <p>8 Upozori na</p>  |
| <p>2 Lista poziva </p> <p>1 Propušteni pozivi</p> <p>2 Primljeni pozivi</p> <p>3 Birani brojevi</p> <p>4 Brisanje liste zadnjih poziva.</p> <p>5 Trajanje poziva</p> <p>1 Trajanje zadnjeg poziva</p> <p>2 Trajanje svih poziva</p> <p>3 Dužina dolaznih poziva</p> <p>4 Dužina odlaznih poziva</p> <p>5 Poništi vremenske brojače</p> <p>6 Troškovi</p> <p>1 Cena zadnjeg poziva/<br/>Impulsi zadnjeg poziva</p> <p>2 Trošak svih poziva/<br/>Impulsi za sve pozive</p> | <p>2 Nečujan*</p> <p>3 Sastanak*</p> <p>4 Teren*</p> <p>5 Pejđer*</p> <p>6 Vozilo<sup>1**</sup></p> <p>7 Slušalice<sup>2***</sup></p> <p>4 Podešavanja </p> <p>1 Podešavanja</p> <p>1 Sat sa alarmom</p> <p>2 Sat</p> <p>2 Podešavanje poziva</p> <p>1 Odgovor bilo kojim tasterom</p> <p>2 Auto. ponavljanje biranja</p> <p>3 Brzo biranje</p> <p>4 Poziv na čekanju</p> <p>5 Linija za odlazne pozive</p> |
| <p>3 Načini rada </p> <p>1 Opšti</p>   |  |

<sup>1</sup> Приказује се само по прикључењу апарата на ауто комплет CARK-91.








<sup>2</sup> Приказује се само када се апарат користи са слушалицама HDC-9P.

\* Исти подменији као у Општи плус Promeni ime.

\*\* Исти подменији као у Општи плус Automatsko odgovaranje и Osvetljenje.

\*\*\* Исти подменији као у Општи плус Automatsko odgovaranje.

*Ваш телефонски апарат*

- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| 6 Izveštaj posle svakog poziva**** | 3 Promeni PIN2 kod  |
| 7 Slanje faxova ili podataka****   | 4 Promena šifre za zabranu poziva   |
| 8 Slanje sopstvenog broja****      | 6 Vрати на фабрички podešeno  |
| 3 Podešavanje telefona             | 5 Preusmerenje                 |
| 1 Jezik                            | 1 Preusmeri sve govorne pozive  |
| 2 Prikaz informacije o ćeliji      | 2 Preusmeri kada je zauzeto   |
| 3 Pozdravna poruka                 | 3 Preusmeri kada nema odgovora  |
| 4 Izbor mreže                      | 4 Preusmeri kada je van dometa  |
| 5 Funkcija rolera                  | 5 Preusmeri ako nije dostupan   |
| 6 Potvrda akcija SIM servisa       | 6 Preusmeri sve fax pozive  |
| 4 Podešavanje komunikacije         | 7 Preusmeri sve pozive sa podacima  |
| 1 Info servis                      | 8 Poništi sva preusmerenja  |
| 2 Preslušaj govorne poruke         | 6 Igre                       |
| 3 Broj govorne pošte               | 7 Kalkulator                 |
| 4 Editor za komande servisima      | 8 Kalendar                   |
| 5 Podešavanja sigurnosti           | 9 Infra-crvena               |
| 1 Zahtev za PIN kod                | 10 Servisi                   |
| 2 Servis zabrane poziva            | 11 SIM servisi <sup>1</sup>  |
| 3 Fiksno biranje                   |   |
| 4 Zatvorena grupa korisnika        |   |
| 5 Nivo sigurnosti                  |   |
| 6 Promena pristupnih kodova        |   |
| 1 Promeni sigurnosni kod           |   |
| 2 Promeni PIN kod                  |   |



<sup>1</sup> Приказује се само ако Ваша SIM картица подржава. Назив и садржаји су различити зависно од SIM картице.

\*\*\*\* Нумерација ових менија се разликује. Уколико Ваша SIM картица не подржава опцију Linija за odlazne pozive, Izveštaj posle svakog poziva биће мени 4-2-5.


## 3. Функције позива

### Позивање и пријем позива



#### Позивање

- 1 Отворите клизни поклопац.
- 2 Укуцајте телефонски број претплатника укључујући и број подручја и притисните  (или притисните и држите **Navi ролер**).
- 3 Притисните  за завршетак разговора (или да прекинете покушај успостављања везе). Позив можете прекинути и затварањем клизног поклопца.




**Савет:** Да бисте успоставили међународну везу, укуцајте међународни позивни број + (притисните  два пута) и позивни број државе испред броја подручја и телефонског броја претплатника.

#### Пријем позива

- 1 Да бисте одговорили на долазни позив, притисните и држите **Navi ролер**, или отворите клизни поклопац. Уколико је поклопац већ отворен, за пријем позива притисните .
- 2 Притисните  или затворите клизни поклопац за завршетак позива.



**Савет:** Долазни позив можете одбити притиском на , затварањем клизног поклопца, или притиском на **Odbaci**. Уколико сте предходно активирали функцију *Preusmeri kada je zauzeto*, и одбијени позив ће такође бити преусмерен.

Када Вас неко позива притисните **Опције** да апарат престане да звони, али да не прекидате позив. Затим одаберите *Odgovori* или *Odbaci* и притисните **Navi ролер**.

### Функције позива помоћу клизног поклопаца



- Да бисте примили долазни позив, отворите клизни поклопац.
- Да бисте одбили долазни позив, затворите клизни поклопац.
- Да бисте завршили позив, затворите клизни поклопац.

### Подешавање јачине звука у слушалици

Јачину звука у слушалици можете подесити покрећући **Navi ролер** у току разговора. Покрећите **Navi ролер** на горе да бисте повећали, односно на доле да бисте смањили јачину звука у слушалици.


### Поновно бирање претходно бираног броја

У меморији телефонског апарата чува се последњих десет бројева претплатника које сте позивали, или покушали да позовете. Да бисте поновно бирали један од тих десет бројева:

- 1 Са празним екраном притисните  једном да бисте приступили листи претходно бираних бројева.
- 2 Помоћу **Navi ролера** дођите до жељеног имена или броја претплатника, и да бисте га бирали, притисните , или притисните и држите **Navi ролер**.

Видите и "Листа позива (Мени 2)" на страници 28.

### Преслушавање говорних порука

- 1 Притисните и држите  (у пасивном режиму) да бисте позвали своју говорну пошту.
- 2 Уколико апарат затражи број говорне поште, укуцајте га и притисните **Navi ролер**.

Говорна пошта је услуга мреже. За додатне информације као и за број говорне поште обратите се свом добављачу услуга.



**Савет:** Када је испис изнад левог селекторског тастера **Slušaj**, притисните га да бисте позвали број своје говорне поште.

## Интерне функције везе


Ваш телефонски апарат омогућава велики број функција које су Вам доступне у току разговора. Многе од тих интерних опција везе спадају у услуге мреже.



Притиском на **Опције** у току већ успостављене везе могу Вам бити на располагању само неке, или све следеће интерне опције везе:

- **Zadrži** или **Preuzmi** (за стављање активне везе на чекање, задржана веза, или за њено поновно преузимање)
- **Novi poziv** (за успостављање нове везе у току активне везе)
- **Pošalji DTMF** (за слање DTMF сигнала који се налазе у телефонском именику, на пример личне идентификационе шифре или бројеви банковних рачуна)
- **Završi sve pozive** (за завршетак свих активних веза)
- **Telefonski imenik** (за приступ телефонском именику)
- **Meni** (за приступ менију)
- **Utihni** (за пригушење микрофона телефонског апарата)
- **Zameni** (за прелазак између активне и задржане везе).
- **Prebaci** (за повезивање активне везе са задржаном везом и своје искључивање из везе).

## Позив на чекању

Ова услуга мреже Вам омогућава да одговорите на долазни позив док је друга веза у току, уколико сте активирали функцију **Poziv na čekanju** (Мени 4-2-4).

- 1 Притисните **Odgovori** или . Прва веза се ставља у чекање.

- 2 За прелазак из једне везе у другу и обратно, притисните **Zameni** или .
- 3 За завршетак активне везе, притисните , (или, да бисте истовремено завршили обе везе, притисните **Опције**, ролером дођите до *Završi sve pozive* и притисните **ОК**.)






**Савет:** Уколико не желите да одговорите на позив, можете га игнорисати или одбацити. Да долазни позив одбаците, притисните **Опције**, затим ролером дођите до *Odbaci* и притисните **ОК**.

Уколико сте активирали опцију преусмеравања позива *Preusmeri kada je zauzeto*, одбачени позив ће такође бити преусмерен (видите страницу 31).

## Задржавање позива

Ова услуга мреже Вам омогућава успостављање нове везе док је једна веза већ у току.

- 1 Укуцајте телефонски број претплатника и притисните .  
Прва веза се ставља на чекање.  
Или алтернативно, притисните **Задржи** па затим успоставите другу везу.
- 2 Да бисте прелазили са једне везе на другу, притисните **Zameni** или .
- 3 За завршетак активне везе, притисните .




**Савет:** Такође можете на неко време потпуно утишати линију. Притисните **Опције**, **Navi** ролеом дођите до *Utihni*. Када желите да поново преузмете утишану везу, притисните **Mikrofon**.

## Успостављање конференцијске везе

Ова услуга мреже омогућава да до шест особа учествује у конференцијској вези.

- 1 Позовите првог учесника.

- 2 Притисните **Орсије** и ролером дођите до *Novi poziv* а затим притисните **Нави ролер**. Позовите другог учесника. Први позив се ставља у чекање.
- 3 Да бисте у конференцијску везу укључили првог учесника, притисните **Орсије**, одаберите *Konferencija* и притисните **Нави ролер**.
- 4 Да бисте нову особу укључили у везу, поновите кораке 2 и 3.
- 5 Да бисте остварили приватни разговор са неким од учесника конференцијске везе:  
Притисните **Орсије**, **Нави ролером** дођите до *Privatno* и притисните га, затим ролером дођите до жељеног учесника и притисните **ОК**. Када сте завршили приватни разговор у конференцијску везу се враћате како је описано у кораку 3.
- 6 Да бисте завршили конференцијску везу, притисните .

## Прослеђивање позива

Ова услуга мреже Вам омогућава да када имате једну везу активну а другу у чекању, ове две везе спојите, а Ви се из везе искључите.

## Листа позива (Мени 2)

У оквиру овог менија имате могућност прегледа и брисања бројева претплатника које је регистровао телефонски апарат, као и да видите приближне дужине трајања и цене Ваших позива (услуга мреже).

У опцијама пропуштени позиви, бирани бројеви и примљени позиви можете:

- позвати дати број
- сачувати претплатнички број у телефонском именику
- погледати датум и време позива
- прегледати, изменити или избрисати претплатнички број из листе



**Напомена:** Телефонски апарат региструје пропуштене и примљене позиве једино уколико мрежа подржава идентификацију позивајуће стране (CLI), уколико је апарат укључен и уколико се налази унутар зоне покривања мреже.

## Пропуштени позиви (Мени 2-1)

У оквиру овог подменија можете погледати последњих десет телефонских бројева са којих је неко покушао да Вас позове.



**Савет:** Када је на екрану приказано обавештење о пропуштеним позивима, да бисте приступили листи пропуштених позива, притисните **Listaj**.


## Примљени позиви (Мени 2-2)

У оквиру овог подменија можете погледати десет телефонских бројева претплатника од којих сте у последње време примили позиве (услуга мреже).

## Бирани бројеви (Мени 2-3)

У оквиру овог подменија можете погледати последњих десет телефонских бројева које сте у последње време позвали, или покушали да позовете.



**Савет:** Да бисте брзо приступили листи претходно бираних бројева, притисните  једанпут док је апарат у пасивном режиму.

## Брисање листе задњих позива (Мени 2-4)

Ова функција менија Вам омогућава да избришете све телефонске бројеве претплатника који су регистровани у оквиру подменија Пропуштени позиви, Примљени позиви и Бирани бројеви. Упозоравамо Вас да се избрисано не може повратити.

## Трајање позива (Мени 2-5)

У оквиру овог менија можете прегледати трајање Ваших долазних и одлазних позива изражено у сатима, минутима и секундама. Такође можете и поништити бројаче помоћу функције *Poništi vremenske brojače* (Мени 2-5-5). Да бисте поништили бројаче неопходан Вам је сигурносни код.



**Напомена:** Стварно време које ваш оператор фактурише за разговоре може да варира у зависности од карактеристика мреже, заокруживања износа рачуна, и тако даље.

## Трошкови (Мени 2-6)

Ова услуга мреже Вам омогућава да проверите цену свог последњег позива, или свих позива. Цене позива се приказују посебно за сваку SIM картицу.

Имате могућност да ограничите цену Ваших позива на одређени износ тарифних јединица, или новчаних јединица помоћу опције *Ograničenje troškova poziva*. Можете позивати и примати позиве који се наплаћују све док се дефинисана граница трошкова не пређе. Износ преосталих јединица приказује се у пасивном режиму рада. Да бисте поставили ограничење трошкова потребан Вам је PIN2 код.

Имате могућност да подесите телефонски апарат да приказује преостало време за разговоре (ограничење цене позива) изражено у тарифним јединицама или у новчаним јединицама помоћу опције *Prikaži troškove u*. За избор валуте или тарифне јединице Вам је неопходан PIN2 код. За цене тарифних јединица обратите се своме добављачу услуга.

Опција *Obriši brojače* Вам омогућава поништавање бројача. Да бисте поништили бројаче неопходан Вам је PIN2 код.



**Напомена:** Када су утрошене све тарифне или новчане јединице могући су само хитни позиви броја 112.

**Напомена:** Стварни рачун за разговоре и за услуге Вашег оператора може да варира у зависности од карактеристика мреже, заокруживања рачуна, пореза и тако даље.

## Преусмерење (Мени 5)

Ова услуга мреже Вам омогућава да усмерите своје долазне позиве на неки други број (н.пр. на број своје говорне поште). За детаљније информације обратите се свом добављачу услуга.

У оквиру менија 5 имате могућност избора једне од следећих врста преусмеравања:

- [Preusmeri sve govorne pozive](#) (Мени 5-1)  
Сви говорни позиви се преусмеравају и код приспећа долазних позива се не чује тон звона.
- [Preusmeri kada je zauzeto](#) (Мени 5-2)  
Говорни позиви се преусмеравају када је Ваш телефонски број заузет.



**Савет:** Уколико је [Preusmeri kada je zauzeto](#) активирано, одбијање долазног позива исти преусмерава.

- [Preusmeri kada nema odgovora](#) (Мени 5-3)  
Говорни позиви се преусмеравају када на њих не одговорите у временском року који сте претходно подесили.
- [Preusmeri kada je van dometa](#) (Мени 5-4)  
Говорни позиви се преусмеравају када је Ваш телефонски апарат искључен, или када се налази изван подручја покривања мреже.
- [Preusmeri ako nije dostupan](#) (Мени 5-5)  
Говорни позиви се преусмеравају када је Ваш телефонски број заузет, када на позив не одговарате, и када је телефонски апарат искључен или изван подручја покривања мреже.
- [Preusmeri sve fax pozive](#) (Мени 5-6)  
Сви долазни факс позиви се преусмеравају.
- [Preusmeri sve pozive sa podacima](#) (Мени 5-7)  
Сви долазни позиви за пренос података се преусмеравају.




Одаберите опцију [Uključi](#) да активирате параметре преусмеравања уколико то Ваша целуларна мрежа допушта,

опцију *Poništi* да параметре преусмеравања искључите, или опцију *Proveri stanje* да бисте проверили да ли је преусмеравање активирано или не.

Да бисте поништили сва преусмеравања, одаберите подмени *Poništi сва преусмерenja* (Мени 5-8).



**Савет:** Да бисте брзо активирали функцију *Preusmeri sve govorne pozive*, притисните **Мени**, затим ролером дођите до *Preusmerenje* и притисните **Све**.


**Савет:** Иконица  се приказује у пасивном режиму рада ако сте активирали *Preusmeri sve govorne pozive*. Уколико имате две телефонске линије, иконица за преусмеравања прве линије је , а друге линије је .

## 4. Лична подешавања

### Начини рада (Мени 3)

У оквиру менија *Načini rada*, имате могућност дефинисања и подешавања звучних сигнала Вашег телефонског апарата за различите ситуације, различита окружења и различите групе позивалаца.

#### Активирање начина рада


- 1 Притисните  једанпут (у пасивном режиму рада) да бисте приступили листи начина рада.
- 2 **Navi ролером** дођите до начина рада који желите да активирате и притисните га.

Да бисте приступили листи начина рада преко менија, притисните **Мени**, затим **Navi ролером** дођите до *Načini rada* и притисните га. Притисак на **Opšte** активира подразумевани начин рада, *Opšti*.



**Савет:** По подразумеваним параметрима опције *Nečujan*, апарат је подешен да се не оглашава на долазни позив.

#### Лична подешавања начина рада

- 1 Притисните **Мени**, затим **Navi ролером** дођите до *Načini rada* и притисните га (или, притисните једном  у пасивном режиму рада).
- 2 Ролером дођите до једног од следећих начина рада и притисните **Опције**: *Opšti*, *Nečujan*, *Sastanak*, *Teren*, *Pejdzher Vozilo*<sup>1</sup> и *Slušalice*<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Приказује се тек пошто се апарат укључи на ауто комплет CARК-91.

<sup>2</sup> Приказује се тек пошто се апарат прикључи на слушалице HDC-9P.


Обратите пажњу да избор опције *Isključi!* искључује телефонски апарат.

- 3 Одаберите *Personalizuj* и притисните **ОК**.
- 4 **Navi ролером** дођите до параметра који желите да подесите (н.пр. *Vrsta melodije*) и притисните га. Видите "Параметри начина рада".
- 5 Ролером дођите до жељене опције и притисните **ОК**.

## Параметри начина рада

Пошто сте одабрали *Персонализуј*, имате могућност за лична подешавања следећих параметара одабраног начина рада:

- *Upozorenje na poziv* да бисте дефинисали начин на који ће Вас апарат обавештавати о приспећу долазног говорног позива. Расположиве опције су: *Zvonjenje*, *Rastući zvuk*, *Jedno zvono*, *Zvoni jednom* и *Isključeno*.


Када је *Upozorenje na poziv* постављен на *Isključeno*, или *Zvoni jednom*, неће се чути никакав тон звона и када је телефонски апарат у пасивном режиму приказаће се иконица .

- *Vrsta melodije* да бисте подесили тип тона звона за гласовне позиве.



**Савет:** Ако тип звона примите преко ИС порта Вашег телефонског апарата или путем ОТА сервиса имате могућност да у оквиру листе тонова звона меморишете пет личних тонова звона. За детаљније информације обратите се свом локалном добављачу услуга.

- *Jačina zvona* да бисте подесили јачину звука звона и звучних сигнала поруке.
- *Upozorenje vibracijom* да бисте подесили апарат да се оглашава вибрирањем на долазни говорни позив и долазну текстуалну поруку. Одзив вибрирањем не функционише када је телефонски апарат прикључен на пуњач или стони носач.
- *Zvučni signal poruke* да бисте подесили тип звука звона за текстуалне поруке.

- **Tonovi tastature** да бисте подесили јачину звука одзива тастатуре, или да бисте звучне одзиве тастатуре искључили.
- **Tonovi upozorenja i igara** да бисте укључили односно искључили звучне сигнале упозорења и игара. На пример, када је опција активирана, телефон се оглашава звуком упозорења када батерија остаје без енергије.
- **Upozori na** да бисте подесили да телефонски апарат звони једино на позиве од телефонских бројева који припадају изабраној групи позивалаца. За дефинисање тона звона и знака групе позивалаца, погледајте страницу 54.
- **Automatsko odgovaranje** (само у начинима рада **Vozilo** и **Slušalice**) да бисте подесили да телефонски апарат одговара на долазни говорни позив после пар секунди.  
 **Напомена:** Ова се функција може користити само када је Ваш апарат прикључен на слушалице HDC-9P или ауто комплет CARX-91 (са датим контактом).
- **Osvetljenje** (само у начину рада **Vozilo**) да бисте осветљење тастатуре и екрана подесили на **Uključi** или **Automatski**.

## Промена имена начина рада

Имена можете променити по сопственој жељи свим начинима рада осим **Opšti**, **Vozilo** и **Slušalice**.

- 1 Притисните **Meni**, **Navi** ролером дођите до **Načini rada** и притисните га.
- 2 Ролером дођите до начина рада коме желите да промените име и притисните **Opције**, затим опет ролером дођите до **Promeni ime** и притисните **OK**.
- 3 Унесите ново име и притисните **OK**. За начин уноса слова погледајте страницу 38.

## Подешавање језика исписа на екрану

У оквиру менија *Jezik* (4-3-1) имате могућност подешавања језика на коме ће бити приказани екрански текстови. Уколико је одабрана опција *Automatski*, избор језика се базира на SIM картици која се тренутно налази у апарату.

Избор језика такође дефинише и формат датума и времена у следећим функцијама: *Sat sa alarmom* (Мени 4-1-1), *Sat* (Мени 4-1-2), *Kalendar* (Мени 8).

## Приказ сата

Ваш телефонски апарат поседује сат. У оквиру менија *Sat* (4-1-2) имате могућност да подесите апарат да у пасивном режиму сат показује у горњем десном делу екрана. У оквиру менија *Sat* такође можете подешавати тачно време и одабрати да ли ће сат користити 12 или 24 часовни формат приказа времена.

## Порука при укључењу телефона

У оквиру менија *Pozdravna poruka* (4-3-3) имате могућност да испишете поруку (не дужу од 44 карактера) која ће се на кратко приказивати увек када укључујете телефонски апарат.

## Приказ трајања последњег позива


Имате могућност да подесите апарат да приказује приближно време трајања и цену (уколико то дотична мрежа подржава) последњег позива непосредно након његовог завршетка. Да бисте ово извели, функцију менија *Izveštaj posle svakog poziva* (4-2-6) подесите на укључено.

## Лична подешавања Ролер менија


Притисак на **Navi ролер** у пасивном режиму рада активира Ролер мени што Вам омогућава брзи приступ листи имена и бројева претплатника који су уписани у телефонски именик.

Међутим, имате могућност да Ролер мени подесите тако да приступате некој другој функцији коју често користите, на пример, *Kalendar* или *Načini rada*. Ово можете урадити у оквиру подменија *Funkcija rolera* (4-3-5). Видите страницу 82.

## 5. Писање текста

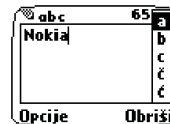
За унос текста (на пример у телефонски именик или календар) можете користити **Navi ролер** или традиционални начин уноса текста. Традиционални начин уноса текста је означен иконицом . Имајте на уму да Вам је и при традиционалном начину уноса текста на располагању унос помоћу **Navi ролера**.

Када за унос текста користите **Navi ролер**, текст исписујете тако што карактере бирате са алфанумеричке траке која се приказује у крајњем десном делу екрана. Код традиционалног начина уноса текста, текст уносите притискањем нумеричког тастера (2<sub>abc</sub> до 9<sub>wxyz</sub>) потребан број пута док се на екрану не појави жељени карактер.

За писање текстуалних порука можете користити и предиктивни начин уноса текста. Код предиктивног уноса текста, нумерички тастер притискате само једном за једно слово. Предиктивни начин уноса текста означен је иконицом . Имајте на уму да овај начин уноса текста није на располагању за све језике.

### Писање текста користећи Navi ролер

- 1 Дођите **Navi ролером** до жељеног слова или цифре. Алфанумеричка трака је приказана на крајњој десној страни екрана.
  - 2 Притисните **Navi ролер** да бисте у текст унели карактер који је истакнут.
- Ако погрешите, карактере у лево бришете притиском на **Obriši** потребан број пута. Притисак и држање **Obriši** брише садржај екрана.
  - Да померите курсор, по алфанумеричкој траци дођите **Navi ролером** до одговарајућег симбола стрелице, и притисните



га што ће курсор померити у правцу стрелице која је истакнута.

Курсор можете померати и тако што ћете прво притиснути на **Орсије**, затим **Нави ролер** притиснути на *Pomeri kursor*. **Нави ролером** дођите до жељеног места, и притисните **Урађено** да курсор преместите на то место.

## Писање текста користећи традиционални начин уноса текста

Притискајте један од нумеричких тастера (1 до 9) све док се не појави жељено слово или цифра.

Најчешће коришћени знаци интерпункције као и специјални карактери на располагању су Вам на тастеру (1 до 0).



**Напомена:** На самом тастеру НИСУ одштампани сви карактери који су на располагању на том тастеру. Карактери који су на располагању на неком тастеру зависе од језика који је одабран у оквиру менија 4-3-1.

- За прелазак са малих на велика слова, и обратно, притисните једном тастер (#). Велика слова су означена симболом *ABC* а мала симболом *abc*.
- За унос цифара, притисните и држите тастер (#) да бисте ушли у режим уноса бројева који је означен симболом *123*. Пошто сте укуцали жељене бројеве, за повратак у режим уноса текста притисните и држите тастер (#).
- Број можете унети и тако што ћете притиснути и држати одговарајући нумерички тастер док се на екрану не појави жељена цифра.
- За унос размака, притисните тастер (0).
- Да бисте унели знак интерпункције или специјални карактер, притисните тастер (\*\*) да уђете у листу специјалних


карактера. **Navi ролером** дођите до жељеног карактера и притисните **Navi ролер** на истакнутом специјалном карактеру.



**Савет:** Када уносите имена у телефонски именик, апарат користи велика почетна слова речи чиме се аутоматски прво слово имена исписује великим, а остатак малим словима.

**Савет:** Када пишете текстуалну поруку, апарат користи велика почетна слова реченице чиме се аутоматски прво слово реченице исписује као велико.

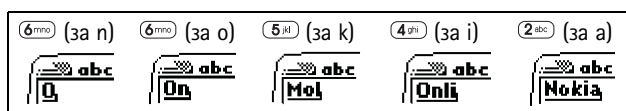
## Писање текста користећи предиктивни начин уноса текста

Предиктивни начин уноса текста Вам омогућава да текст исписујете користећи речник који је уграђен у меморију Вашег телефонског апарата. Иконица  означава да је предиктивни начин уноса текста активиран. Имајте на уму да предиктивни начин уноса текста није на располагању за све језике екранских исписа. Погледајте "Укључивање/искључивање предиктивног уноса текста и избор језика речника" на страници 45.

### Кратко упутство за предиктивни унос текста

Код предиктивног начина уноса текста сваки нумерички тастер притискате само једном за једно слово. Реч се мења после сваког наредног притискања тастера – немојте обраћати пажњу на то како се реч приказује на екрану пре него што сте укуцали све карактере дате речи.

На пример, да бисте написали **Nokia** када је за апарат одабран енглески језик, притисните:



	Користе се за унос речи. Сваки тастер притисните само једном за једно слово.
	Притисните да бисте погледали наредну сличну реч уколико реч која је истакнута није она коју желите да упишете.
<b>Spel</b> 	Притисните да бисте додали нову реч у постојећи речник. Реч испишите користећи традиционални начин уноса текста који је означен иконицом
	Притисните једном да бисте приказану реч прихватили и додали размак.
	Притисните и држите да бисте прешли у режим уноса цифара који је означен иконицом <b>123</b> .
	Притисните једном за промену великих у мала слова и обрнуто. Велика слова су означена са <b>ABC</b> , а мала са <b>abc</b> .
<b>Navi ролер</b>	Покрећите ролер за померање курсора напред или назад.
<b>Obriši</b> 	Притисните једном да бисте обрисали карактер лево од курсора.
	Притисните једном да бисте додали знак интерпункције. Да истакнути знак интерпункције промените, притискајте тастер  потребан број пута док се жељени знак не прикаже.

## Писање речи користећи предиктивни начин уноса текста

- 1 Када се налазите у режиму предиктивног начина уноса текста, реч пишете користећи нумеричке тастере (2-9) до (0) . Сваки тастер притискате само једном за једно слово.

За промену великог слова у мало и обрнуто, притисните (#) (видите и страницу 44). Да бисте унели број, притисните и држите одговарајући нумерички тастер (видите и страницу 43). Да бисте унели знак интерпункције, притисните (1) (видите и страницу 44).

- 2 Када сте укуцали све карактере неке речи, проверите да ли је подвучена реч она коју сте желели да унесете.

**Ако подвучена реч јесте исправна**, притисните тастер (0) да бисте унели размак и започните писање наредне речи.

**Ако подвучена реч није она коју сте желели да унесете**, притисните тастер (\*) да Вам се прикаже наредна слична реч. Да бисте се вратили на претходну сличну реч, притисните **Prethod..**



**Савет:** Наредну сличну реч можете погледати и ако притиснете **Опције**, онда ролером дођете до **Sledeći predlog** и притиснете **Navi** ролер.

**Ако се прикаже? иза неке речи**, реч коју желите да упишете се не налази у речнику. Да бисте ту реч додали речнику, притисните **Spel**. Погледајте поглавље "Додавање нове речи речнику".

## Додавање нове речи речнику

Уколико покушате да напишете реч која се не налази у речнику, телефонски апарат ће од Вас захтевати да је испишете користећи традиционални начин уноса текста.

- 1 Притисните **Spel** да бисте ушли у режим традиционалног уноса текста.
- 2 Укуцајте речи како је већ описано у делу "Писање текста користећи традиционални начин уноса текста" и притисните **Sačuvaj**.


Реч се додаје речнику и поруци коју пишете, а Ви се враћате у предиктивни начин уноса текста.



**Савет:** Нову реч можете додати речнику и користећи опцију *Ubaci reč*.

Имате могућност да у речник убаците стотине речи зависно од језика који се користи и дужине речи које се уносе у речник.





**Напомена:** Уколико се укуцана реч не налази у речнику а ви је прихватите у предиктивном уносу текста притиском **Navi ролера**, притиском на , или брисањем размака између те две речи, реч ће такође бити сачувана у речнику.

**Напомена:** Када се речник испуни, ново додата реч ће заменити ону која је речнику додата најраније.

## Унос бројева



Да бисте унели број, притисните и држите одговарајући нумерички тастер све док се жељена цифра не појави на екрану.

Да бисте унели неколико бројева одједном, притисните и држите тастер  да уђете у режим уноса бројева. Укуцајте жељене бројеве користећи нумеричке тастере, а затим притисните и држите тастер  да се вратите у режим предиктивног уноса текста.




**Савет:** Телефонски број или име које је меморисано у телефонском именику можете убацити у текст користећи опције *Ubaci broj*, односно *Ubaci ime*.

## Унос знакова интерпункције и специјалних карактера

Да бисте у текст унели знак интерпункције, притисните тастер . Телефонски апарат ће пробати да предпостави исправни знак. Да бисте подвучени, предложени знак променили наставите да притискате тастер  све док се не прикаже жељени знак.

Уколико се ни тада жељени знак не прикаже, притисните **Simbol** да приступите листи симбола и специјалних карактера. Затим **Navi ролером** дођите до симбола који желите да унесете и притисните на **ОК**.




**Савет:** Симбол можете унети и користећи опцију *Ubaci simbol* или тако што ћете притиснути и држати тастер  да бисте приступили листи симбола и специјалних карактера.


## Брисање карактера

Притисните **Obriši** да бисте обрисали карактер лево од курсора. Притисак и држање **Obriši** брише садржај на екрану.

## Промена великих у мала слова и обратно

Притисните једном тастер  да промените велика у мала слова и обратно. Велика слова су означена симболом *ABC* а мала симболом *abc*.




**Савет:** Притиском и држањем тастера  улазите у режим уноса бројева. Режим уноса бројева је означен симболом *123*.


## Писање сложених речи

Уместо да целу сложону реч, или изведеницу напишете одједном, можете и да напишете њен први део, затим притиснете **Navi ролер** да је прихватите, а онда напишете други део.



**Савет:** Први део сложене речи можете прихватити и тако што ћете прво додати размак притиском на тастер , а онда обрисати размак једним притиском на **Обриши**.

## Укључивање/искључивање предиктивног уноса текста и избор језика речника

Када уђете у мени *Poruke* имате могућност да предиктивни начин уноса текста активирате као подразумевани начин. Предиктивни начин уноса текста је активиран када је иконица  приказана у горњем левом делу екрана.

**Да бисте предиктивни начин уноса текста искључили:**

- 1 Притисните **Мени**, а затим и **Пиши**.
- 2 Притисните **Опције**, ролером дођите до *Rečnik* и притисните **Нави ролер**.
- 3 Притисните **Нави ролер** када је истакнуто *Rečnik isključen*.

**Да бисте предиктивни начин уноса текста активирали, и одабрали језик речника:**

1. Притисните **Мени**, а затим **Пиши**.
- 2 Притисните **Опције**, ролером дођите до *Rečnik* и притисните **Нави ролер**.
- 3 Ролером дођите до жељеног језика речника и притисните **Нави ролер**.





**Савет:** Да бисте брзо укључили или искључили предиктивни начин уноса текста, притисните **Мени**, затим притисните **Пиши**, **И** на крају притисните **И** држите **Опције**.



**Напомена:** Предиктивни начин уноса текста је на располагању једино за језике који се налазе у листи опција речника.

## 6. Функције телефонског именика

### Уписивање имена и претплатничких бројева

- 1 Притисните **Imena**.
- 2 Ролером дођите до *Dodaj novo* и притисните **Navi ролер**.
- 3 Укуцајте име и притисните **ОК**.  
Притискајте нумерички тастер све док се не прикаже жељени карактер. За размак, притисните тастер . Видите и "Писање текста" на страници 38.
- 4 Укуцајте карактеристични број подручја и телефонски број претплатника, и притисните **ОК**.  
Уколико укуцате карактер + за међународни излаз (притиском два пута на тастер ) испред позивног броја државе, тако унети број можете позивати из иностранства.



**Брзо меморисање:** Укуцајте телефонски број претплатника и притисните **Опције**, притисните **ОК** на истакнути текст *Zapamti*. Затим унесите име и притисните **ОК**.



### Уписивање више бројева по једном имену

Ваш телефонски апарат можете користити и као адресар пошто Вам интерни телефонски именик апарата омогућава да под једним именом унесете више телефонских бројева претплатника као и текстуалне податке као што су Е-маил адреса, адреса становања и разне примедбе.









**Напомена:** Више телефонских бројева по једном имену се може меморисати само у меморију телефонског апарата. Пре него што почнете са уносом имена или бројева одаберите прво меморијску јединицу телефонског апарата. Инструкције ћете наћи на страници 18.

Први број који се унесе уз неко име аутоматски се поставља за подразумевани број датог претплатника. Када одаберете неко име из телефонског именика (на пример, да бисте га позвали или му послали текстуалну поруку) а не одаберете неки други број, користиће се подразумевани број претплатника. На пример, када притиснете и држите **Navi ролер** на истакнутом имену, телефонски апарат ће позвати подразумевани број претплатника.

За сваки телефонски број или текстуални податак можете одабрати тип броја. Уколико не одаберете ниједан други тип броја, као тип ће се користити . Подразумевани број је означен кућицом око иконице типа броја, н.пр. .

#### **Да бисте додали нови телефонски број претплатника или текстуални податак уз име:**

- 1 Када се налазите у листи имена, помоћу **Navi ролера** дођите до жељеног имена.
- 2 Притисните **Опције** и ролером дођите до *Dodaj broj* или до *Dodaj tekst* и притисните **Navi ролер**.
- 3 **Navi ролером** дођите до неког од типова броја или текстуалног податка и притисните га.

-  *Opšti* (подразумевани тип, када ниједан други није одабран)
-  *Kućni*
-  *Mobilni*
-  *Kancelarija*
-  *Fax*
-  *E-mail* (текст)

 [Poštanska adresa](#) (текст)

 [Napomena](#) (текст)

Накнадно можете променити тип броја или текстуалног податка користећи опцију [Promeni tip](#) из листе опција.

- 4 Унесите телефонски број или текст у оквиру [Dodaj tekst:](#) и притисните **OK** да то унесете у меморију.


#### Да бисте променили подразумевани број:

- 1 Када сте у листи имена, **Navi ролером** дођите до жељеног имена и притисните **Navi ролер**.
- 2 **Navi ролером** дођите до телефонског броја који желите да подесите као подразумевани број и притисните **Опције** а затим ролером дођите до [Postavi primarni](#) и притисните **Navi ролер**.

## Претраживање и позивање из телефонског именика

- 1 Притисните **Имена**, притисните **Navi ролер** када је истакнуто [Lista imena](#).
- 2 Укуцајте само прво слово, или више слова жељеног имена. Појавиће се падајући екран.  
Или, притисните **Имена**, помоћу **Navi ролера** дођите до [Nadi](#) и притисните га. Затим унесите прво, или више слова жељеног имена и притисните **Nadi**.
- 3 Помоћу **Navi ролера** дођите до жељеног имена, или унесите у новопојављени падајући екран додатне критеријуме за претрагу, па затим ролером дођите до жељеног имена.
- 4 Када је жељено име истакнуто, притисните **Navi ролер** да бисте погледали детаље истакнутог корисника, или притисните и држите **Navi ролер** да бисте истакнутог корисника позвали.

#### Функције телефонског именика


Притиском и држањем **Navi ролера** на истакнутом имену корисника, уколико је уз дато име меморисано више бројева, веза се успоставља преко подразумеваног броја претплатника. Да бисте везу успоставили преко другог, а не подразумеваног броја, помоћу **Navi ролера** дођите до жељеног броја и притисните  или притисните и држите **Navi ролер**.



**Брзо проналажење:** Притисните једанпут **Navi ролер** у пасивном режиму, затим помоћу **Navi ролера** дођите до жељеног имена. Ово је могуће уколико је пречица **Navi ролер** менија подешена за приступ листи имена. За детаљнија објашњења видите странице 37 и 82.



## Позивање бројева сервиса

Користећи ову функцију лако можете позвати било који од бројева сервиса које је Ваш добављач услуга евентуално меморисао у Вашу SIM картицу. Ова се функција не приказује уколико у Вашој SIM картици није меморисан ни један број сервиса.

- 1 Притисните **Imena**, потом ролером дођите до **Brojevi servisa** и притисните **Navi ролер**.
- 2 Ролером дођите до жељеног броја сервиса, и притисните тастер  да бисте број позвали.

## Брзо бирање

### Додела телефонског броја претплатника нумеричком тастеру за брзо бирање


Имате могућност да било који од нумеричких тастера  –  подесите да функционишу као тастери за брзо бирање. Да бисте ово урадили неопходно је да нумеричком тастеру доделите телефонски број претплатника.

- 1 Притисните **Imena**, затим ролером дођите до *Brzo biranje* и притисните **Navi ролер**.
- 2 Ролером дођите до жељеног тастера за брзо бирање (2 до 9), и притисните **Izaberi**.
- 3 Притисните **Nadi**, затим ролером дођите до жељеног имена и притисните **Navi ролер**.
- 4 Притисните **Navi ролер** да бисте истакнути телефонски број претплатника доделили датом тастеру.

Пошто сте неки телефонски број претплатника доделили одређеном тастеру за брзо бирање, имате могућност да број позовете, да га погледате или измените, или да поништите радњу.

#### **Позивање телефонског броја помоћу тастера за брзо бирање**

Када је телефонски број претплатника додељен неком тастеру за брзо бирање (**2<sup>abc</sup>** до **9<sup>wxyz</sup>**), тај телефонски број можете позвати на један од следећих начина:

- Притисните одговарајући тастер за брзо бирање и тастер .
- Уколико сте активирали функцију менија *Brzo biranje* (Мени 4-2-3), притисните и држите одговарајући тастер за брзо бирање док се позив не иницира.



**Савет:** Притиском и држањем тастера **1<sup>cd</sup>** бирате број своје говорне поште.

## Сређивање телефонског именика

### Измена имена и телефонског броја

- 1 Позовите из меморије име и број корисника који желите да измените, и притисните **Орсије**.
- 2 Притисните **Navi ролер** када је истакнуто *Izmeni ime* или *Izmeni broj*.
- 3 Извршите измену имена или броја и притисните **ОК**.

### Брисање имена и телефонског броја

Имена и телефонске бројеве можете уклонити из одабраног телефонског именика појединачно или све одједном.

#### Да бисте избрисали име и телефонски број:

- 1 Позовите из меморије име и телефонски број који желите да избришете.
- 2 Притисните **Орсије**, притисните **Navi ролер** на *Obrisi ime* а затим притиском на **ОК** потврдите операцију брисања.



**Напомена:** Уколико сте уз име меморисали више телефонских бројева, опцијом *Obrisi ime* бришете име, све телефонске бројеве и текстуалне податке који су под тим именом меморисани.

#### Да бисте избрисали сва имена и телефонске бројеве


- 1 Притисните **Imena** (у пасивном режиму), затим ролером дођите до *Obrisi* и притисните **Navi ролер**.
- 2 Ролером дођите до *Obrisi sve* и притисните **Navi ролер**.
- 3 Ролером дођите до телефонског именика који желите да избришете (*SIM kartica* или *Telefon*) и притисните **ОК**.
- 4 Притисните **ОК** на упит *Jesi li siguran?*, укуцајте свој сигурносни код и опет притисните **ОК**.

## Преписивање имена и телефонских бројева

Имате могућност да препишете имена и телефонске бројеве из меморије Вашег телефонског апарата у меморију SIM картице и обрнуто.

- 1 Притисните **Имена**, **Navi** ролером дођите до *Prepiši* и притисните га.
- 2 **Navi** ролером дођите до жељеног смера преписивања (*Iz telefona u SIM karticu* или *Iz SIM kartice u telefon*) и притисните **Navi** ролер.
- 3 **Navi** ролером дођите до *Jedno po jedno* или *Sve* и притисните га.

Ако сте одабрали *Jedno po jedno*, ролером дођите до имена које желите да препишете и притисните **Kopiraj**.

 **Напомена:** Када преписујете користећи опцију *Iz SIM kartice u telefon*, текст *Osnovni brojevi* се неће приказивати.

- 4 Затим одаберите да ли желите да задржите првобитна имена и бројеве или не.
- 5 Уколико сте одабрали *Sve* или *Osnovni brojevi*, притисните **OK** на упит *Da počnem sa prepisivanjem?*.

## Слање и примање имена и телефонских бројева

Имате могућност слања и примања контакт података за неку особу у облику визиткарте било преко свог IC порта или пак, као ОТА поруку, уколико то Ваша дигитална целуларна мрежа подржава.

Да бисте контакт податке неке особе послали као ОТА поруку, пронађите жељено име и телефонски број у именику а потом се послужите опцијом *Pošalji kartu*.

Да бисте визиткарту послали преко IC порта, послужите се опцијом *Pošalji vizitkartu*. Погледајте и "Преписивање и

#### Функције телефонског именика

штампање преко IC порта" на страници 53 као и "Пренос података" на страници 88.

Када, пак Ви примите неку визиткарту, притисните **Prikaži**. Затим притисните **Опције**, одаберите *Zapamti* или *Odbaci*, и најзад, притисните **Navi** ролер.

## Преписивање и штампање преко IC порта

### Преписивање или штампање неког имена и броја

Користећи IC порт Вашег телефонског апарата имате могућност слања имена и телефонских бројева у облику визиткарти другом компатибилном телефонском апарату или ПЦ рачунару на коме је подигнут одговарајући програмски пакет. Када визиткарту шаљете другом телефонском апарату неопходно је да је тај други апарат подешен за пријем података преко IC порта.

Такође, визиткарте можете штампати преко компатибилног штампача користећи опцију *Štampaj kartu*.

### Преписивање имена и телефонског броја у свој апарат

Да бисте преписали имена и телефонске бројеве са неког другог компатибилног апарата, морате прво подесити свој апарат за пријем података преко IC порта уласком у мени *Infra-crvena* (Мени 9).

Потом Вам корисник другог телефонског апарата може послати име и телефонски број у облику визиткарте. Када примите визиткарту, притисните **Prikaži**, затим притисните **Опције**, одаберите *Zapamti* или *Odbaci*, и на крају, притисните **Navi** ролер.

## Групе позивача

Имате могућност да подесите свој телефонски апарат да се оглашава одређеним тоном звона и да на екрану приказује одабрани знак када примате позив од одређене особе и телефонског броја. Да бисте ово остварили, прво унесите

у неку групу позивача име и телефонски број. Потом дефинишите звук звона и знак за дату групу.



**Напомена:** Имате могућност да подесите свој апарат да звони само на позиве од имена или са бројева који припадају одређеној групи позивача тако што ћете подесити параметар *Upozori na* у оквиру менија Начини рада. (видите страницу 33).

### Додавање имена и броја групи позивача

- 1 Притисните **Imena**, ролером дођите до *Grupe pozivača* и притисните **Navi ролер**.
- 2 **Navi ролером** дођите до жељене групе и притисните **Navi ролер**.
- 3 **Navi ролером** дођите до *Članovi* и притисните **Navi ролер**.
- 4 Притисните **Navi ролер** када је истакнут текст *Dodaj ime*, затим ролером дођите до жељеног имена и притисните **Dodaj**.



**Савет:** Ново име можете додати некој групи позивача и тако што ћете прво из меморије телефонског именика позвати жељено име и број, затим притиснути **Орције**, ролером доћи до *Grupe pozivača* и притиснути **Navi ролер**, опет ролером доћи до жељене групе позивача и притиснути га.

### Подешавање тона звона или знака за групу позивача и промена имена групе позивача

- 1 Притисните **Imena**, **Navi ролером** дођите до *Grupe pozivača* па притисните ролер.
- 2 **Navi ролером** дођите до жељене групе позивача и притисните га.
- 3 **Navi ролером** дођите до једне од следећих опција и притисните ролер.  
*Naziv*  
Да бисте променили име групе, укуцајте ново и притисните **ОК**.

## Функције телефонског именика

### Zvuk zvona

Да бисте подесили да се телефонски апарат оглашава специфичним тоном за дату групу, ролером дођите до жељеног тона звона, и притисните **ОК**. *Opšti* је онај тон звона који сте одабрали за тренутно активни начин рада.

### Znak grupe

Да бисте подесили телефонски апарат да приказује знак групе, **Navi ролером** дођите до *Uključi* и притисните га.

Листа опција обухвата опције за преглед и слање (*Pošalji znak*) знака групе у облику ОТА поруке, уколико то Ваша мрежа подржава.

Такође можете и примити нови знак групе као ОТА поруку. Када примите знак групе, притисните **Prikaži**, затим притисните **Опције**, одаберите *Zapamti* или *Odbaci* и притисните **Navi ролер**. Уколико сте одабрали *Zapamti*, дођите до жељене групе позивача, и притисните **Navi ролер**.

Видите и "Преписивање и штампање преко ИС порта" на страници 53 као и "Пренос података" на страници 88.

## Уклањање имена и броја из групе позивача

- 1 Притисните **Имена**, ролером дођите до *Grupe pozivača* и притисните **Navi ролер**.
- 2 **Navi ролером** дођите до жељене групе позивача и притисните ролер да је одаберете.
- 3 **Navi ролером** дођите до *Članovi* и притисните га.
- 4 Ролером дођите до имена које желите да уклоните из групе позивача, притисните **Опције**, затим ролером дођите до *Obriši ime* и притисните **ОК**.

## Стање меморије

Имате могућност провере процента интерне меморије телефонског апарата која је слободна као и колико још имена и телефонских бројева може бити унето у меморију SIM картице.

**1** Притисните **Имена**, **Navi ролером** дођите до **Орсије** и притисните га


**2** **Navi ролером** дођите до [Stanje memorije](#) и притисните га.

Телефонски апарат приказује стање меморије SIM картице. Да бисте видели стање интерне меморије телефонског апарата, крећите се **Navi ролером** на доле.

## 7. Текстуалне поруке

У оквиру менија *Poruke* (Мени 1) имате могућност читања, писања и слања текстуалних (SMS) порука другом телефонском апарату, или н.пр. на неку Е-маил адресу, или факс апарат, уколико то Ваша мрежа подржава. Да бисте могли слати текстуалне поруке неопходно је да прво будете претплаћени на услуге текстуалних (SMS) порука.

### Читање текстуалних порука

Када сте примили текстуалну поруку, на екрану ће се појавити индикатор  као и број нових порука пре исписа *poruka primljeno*.

- 1 Притисните **Čitaj** да бисте поруке прочитали, или притисните **Izađi** да их погледате касније.

Уколико сте примили више од једне нове текстуалне поруке, притисните **Navi ролер** да бисте прочитали поруку која је истакнута.

#### Да непочитану поруку прочитате касније:

Притисните **Meni**, затим притисните **Navi ролер** на текст *Poruke*, ролером дођите до жељене поруке и притисните **Navi ролер** да је прочитате. После читања порука се чува у фолдеру *Pročitano*.

#### Да прочитану поруку читате касније:

Притисните **Meni**, затим притисните **Navi ролер** на *Poruke*, па онда опет на *Pročitano*. **Navi ролером** дођите до жељене поруке и притисните га на истакнутој поруци да бисте је прочитали.

- 2 Док поруку читате, притисните **Орсије** да бисте прелистали листу опција и притисните **Navi ролер** на истакнуту опцију да бисте исту одабрали.

Листа опција обухвата брисање, одговарање, прослеђивање, премештање, исправке и промену имена поруке коју читате.

Имате могућност и да поруку препишете у календар телефонског апарата као подсетницу (*Prepiši u kalendar*).

Опција *Detalji* Вам пружа, на пример приказ имена и телефонског броја пошиљаоца, центра за размену који је коришћен за слање, датума и времена пријема поруке.

За прослеђивање поруке, на пример на факс или Е-маил адресу, погледајте "Посебне опције слања" на страници 60.

## Одговарање на текстуалну поруку

- 1 Када се налазите у поруци на коју желите да одговорите, притисните **Опције**, помоћу **Navi ролера** дођите до *Odgovori* и притисните га.
- 2 Помоћу **Navi ролера** дођите до једне од следећих врста одговора, и притисните га.
  - Očisti ekran* (Порука на коју одговарате се не цитира у одговору.)
  - Početna poruka* (Порука на коју одговарате се цитира у одговору.)
  - Типски одговор, на пример, *Hvala* или *Srecan rođendan* (Типски одговор се цитира на почетку поруке.)
  - Obrazac* (Одабрани образац одговора се уноси на почетак одговора.)
- 3 Уколико сте одабрали *Obrazac*, приказује се листа образаца. **Navi ролером** дођите до жељеног обрасца и притисните га.
- 4 Напишите свој одговор на поруку и притисните **Опције**, ролером дођите до *Pošalji* и притисните **ОК**.

За слање одговора на поруку, на пример на факс или Е-маил адресу, видите "Посебне опције слања" на страници 60.

## Типски одговори и образци

Ваш телефонски апарат Вам нуди листу типских одговора (на пример, *Hvala* или *Srecan rodjendan*) и образаца (на пример, *Na sastanku sam, pozovi me posle*) које можете користите као одговоре на текстуалне поруке. Образце можете користити и код писања текстуалних порука.

Листу подразумеваних образаца ћете наћи у фолдеру *Obrasci* или у оквиру менија *Poruke*. Образце можете мењати по својим потребама. Првобитни образци се враћају када одаберете мени *Vrati na fabriчки podešeno* (Мени 4–6).



## Писање и слање текстуалних порука

У оквиру менија *Poruke* имате могућност писања и слања текстуалних порука, или чувања сопствених порука у фолдеру *Za slanje* за накнадну обраду.



**Напомена:** Пре него што пошаљете текстуалну поруку, проверите да ли је телефонски број Вашег центра за размену порука унет у меморију апарата (видите "Подешавања поруке" на страници 63). За број центра за размену порука обратите се свом добављачу услуга.

## Писање и слање текстуалне поруке

- 1 Притисните **Мени**, а затим притисните **Пиши**.  
Поруку можете почети да пишете и када се налазите у менију *Poruke* тако што ћете прво притиснути **Опције**, затим ролером доћи до *Piši poruku* и притиснути **Нави ролер**.
- 2 Укуцајте поруку дужине не више од 160 карактера.  
За писање поруке можете користити традиционални начин уноса текста који је означен са  или предиктивни начин, који је означен са . За детаљније информације, погледајте "Писање текста" на страници 38.



**Совет:** Уколико желите да користите неки од типских образаца, притисните **Опције**, **Navi ролером** дођите до [Ubaci obrazac](#) и притисните га. Затим ролером дођите до обрасца који желите да примените и притисните **Navi ролер**.

- 3 Да бисте послали поруку притисните **Опције**, ролером дођите до [Pošalji](#) и притисните **ОК**. Затим унесите телефонски број претплатника (или га позовите из меморије телефонског именика), и притисните **ОК** да бисте поруку послали.

Послата порука се чува у фолдеру [Za slanje](#).

Листа опција обухвата опције слања, чувања и брисања поруке коју пишете.

За слање поруке, на пример на факс или Е-маил адресу, погледајте "Посебне опције слања" на страници 60.

### **Да бисте прегледали поруке сачуване у фолдеру За слање:**

- 1 Када се налазите у менију [Poruke](#) **Navi ролером** дођите до [Za slanje](#) и притисните ролер.
- 2 **Navi ролером** дођите до жељене поруке и притисните га да бисте поруку погледали.

## **Посебне опције слања**

### **Слање текстуалне поруке на више адреса**

Имате могућност слања исте поруке на више адреса прималаца. Када прослеђујете поруку користите опцију [Višestruke kopije](#) у оквиру [Opcije prosleđivanja](#), а када пишете и шаљете изворну поруку, користите опцију [Višestruke kopije](#) у оквиру [Opcije slanja](#).

- 1 Пошто сте поруку написали, одаберите [Opcije prosleđivanja](#) или [Opcije slanja](#), а затим одаберите опцију [Višestruke kopije](#).
- 2 Потом ролером дођите до жељеног имена примаоца, и притисните **ОК** да бисте поруку послали.
- 3 Затим одаберите наредног примаоца поруке и притисните **ОК**.

- Када поруку више не желите да шаљете ни једном примаоцу, притисните **Urađeno**.

### Слање текстуалних порука користећи облик поруке

Имате могућност да текстуалну поруку проследите или пошаљете, на пример на факс, користећи опцију *Oblikom* у оквиру *Opcije slanja*, или опцију *Oblik poruke* у оквиру *Opcije prosleđivanja* уколико то Ваша мрежа подржава.

На пример, да бисте неку текстуалну поруку послали на факс, прво је потребно да дефинишете профил, облик поруке у оквиру подешавања за пренос факс порука. Видите "Подешавања поруке" на страници 63.

#### Да бисте текстуалну поруку послали на факс:

- Пошто сте написали поруку, одаберите *Opcije slanja* или *Opcije prosleđivanja*, а затим одаберите опцију *Oblikom*.
- Navi ролером** дођите до облика поруке који сте дефинисали за пренос факс порука и притисните га.
- Унесите број факса или га позовите из меморије телефонског именика и притисните **OK**.

## Организација текстуалних порука



### Фолдери порука

Све текстуалне поруке које се налазе у меморији за поруке Вашег телефонског апарата су организоване по фолдерима.

#### Фолдери Прочитано и За слање

Након што сте прочитали неку долазну поруку, телефонски апарат је уписује у фолдер *Pročitano* у менију *Poruke*.

Када сачувате поруку коју сте написали и/или послали, телефонски апарат је уписује у фолдер *Za slanje*.

 **Примедба:** Када иконица  трепће, меморијска јединица за поруке је пуна. Да бисте примали или слали нове поруке, избришите неке од старих. Видите поглавље "Брисање текстуалне поруке" на страници 63.

### Архивски фолдер и нови кориснички фолдери

Уколико желите да се осигурате да одређене поруке неће бити избрисане када се меморијски блок за поруке испуни, или уколико желите да додатно организујете своје поруке, имате могућност да неке од својих порука преместите у фолдер [Arhiva](#), или да отворите нове фолдере у оквиру менија [Poruke](#) и да неке од својих порука сачувате у тим фолдерима.

## Отварање или брисање фолдера

**Да бисте додали, отворили нови фолдер:**

- 1 Када се налазите у менију [Poruke](#) притисните **Опције**.
- 2 Притисните **Нави ролер** на истакнути текст [Dodaj folder](#).
- 3 Унесите име новог фолдера и притисните **ОК**.

**Да бисте обрисали фолдер:**

- 1 Док се налазите у менију [Poruke](#), ролером дођите до фолдера који желите да обришете и притисните **Опције**.
- 2 **Нави ролером** дођите до [Obriši folder](#) и притисните га.
- 3 Притисните **ОК** на упит [Obriši folder?](#).

Обратите пажњу да када избришете неки фолдер, бришу се и све поруке које се у њему налазе.


## Премештање текстуалне поруке

- 1 Док се налазите у менију [Poruke](#), ролером дођите до жељеног фолдера и притисните **Нави ролер**, затим дођите до поруке коју желите да преместите и притисните на текст **Опције**.
- 2 **Нави ролером** дођите до [Premesti](#) и притисните га, затим дођите до жељеног фолдера и притисните на **ОК**.

## Брисање текстуалне поруке

- 1 Када сте у менију *Poruke*, ролером дођите до фолдера у коме желите да избришете једну или више порука и притисните **Нави ролер**.
- 2 Ролером дођите до поруке коју желите да избришете и притисните **Орсије**.
- 3 Притисните **Нави ролер** када је истакнуто *Obriši*, а затим притисните **ОК** на *Da brišem poruku?*.



**Примедба:** Када иконица  трепће, меморијска јединица за поруке је пуна. Да бисте примали или слали нове поруке, избришите неке од старих.

## Подешавања поруке

Када сте у менију *Poruke*, листи параметара за подешавања поруке можете приступити тако што ћете прво притиснути на **Орсије** а затим одабрати опцију *Podešavanja*.

Постоје две врсте параметара поруке за Ваш телефонски апарат, параметри који дефинишу дати профил, облик поруке и параметри који су заједнички за све текстуалне поруке.

Профил, облик поруке је група параметара неопходних за слање текстуалних порука. Телефонски апарат користи следеће параметре као подразумевани облик поруке *Broj centra za razmenu poruka*, *Poruka poslata kao* и *Trajnost poruke* у оквиру менија *Podešavanja* уколико при слању поруке не одаберете друге параметре.

Када на пример, одговорате на неку текстуалну поруку и одаберете *Pošalji*, или када пишете текстуалну поруку и одаберете *Pošalji*, телефонски апарат аутоматски користи подразумевани облик поруке.

Неку текстуалну поруку можете послати и као факс, или на неку Е-маил адресу (уколико то Ваш добављач услуга подржава) уколико сте дефинисали облик поруке са параметрима


одговарајућим за пренос факс порука или Е-маил порука. Видите и "Посебне опције слања" на страници 60.

## Параметри заједнички за све текстуалне поруке

Следећи параметри поруке у оквиру менија *Подешавања* су заједнички параметри за све одлазне текстуалне поруке, без обзира на одабрани скуп.

### *Izveštaji o dostavi*

Имате могућност да захтевате од мреже да Вам шаље Извештаје о достави текстуалних порука (услуга мреже).

Извештај о достави се означава са  испред заглавља поруке.

### *Odgovori kroz isti centar*

Ова услуга мреже омогућава да Вам прималац поруке одговори преко центра за размену којим је послата Ваша порука.

## Облици порука<sup>1</sup>

У оквиру подменија *Облици порука* менија *Подешавања* имате могућност измена параметара одређеног облика поруке<sup>2</sup>. Сваки од облика поруке има сопствени подмени са следећим функцијама:

### *Broj centra za razmenu poruka*

У оквиру овог подменија имате могућност уписивања у меморију телефонског броја центра за размену порука потребног за слање текстуалних порука.

### *Poruka poslata kao*

За стандардне текстуалне поруке одаберите опцију *Tekst*, за пренос факс порука одаберите опцију *Fax* итд. Обратите пажњу да опције *Fax*, *E-mail* и *Pejdžer*, можете користити само уколико Ваш сервис мреже за слање порука пружа

---

<sup>1</sup> Мени Облици порука се приказује само уколико Ваша SIM катица подржава више од једног скупа. Сваки скуп се појављује у сопственом подменију и може носити било које име.

<sup>2</sup> Број скупова зависи од тога колико скупова Ваша SIM картица нуди.

### *Текстуалне поруке*

могућност конвертовања текстуалних порука у ове алтернативне формате. За детаље у вези расположивости ове функције, обратите се свом добављачу услуга.

#### *Trajnost poruke*

Ова услуга мреже Вам омогућава да дефинишете временски период чувања Ваших текстуалних порука у центру за размену порука за време док се покушава њихова достава.

#### *Podrazumevani broj primaoca*

Телефонски апарат ће предложити број који је одабран у оквиру ове опције као подразумевани број за слање текстуалних порука када је одабран овај облик поруке.

#### *Promena imena oblika*

Омогућава Вам да измените име било ког облика поруке.

## 8. Телефонски апарат као Ваш лични подсетник

### Календар (Мени 8)

Имате могућност да календар свога телефонског апарата користите за евиденцију подсетница, позива које треба обавити, састанака и рођендана. Календар можете подесити да се оглашава звучним сигналом упозорења када је време да обавите неки позив, или да идете на састанак.



**Напомена:** Да бисте користили ову функцију Ваш телефонски апарат мора бити укључен. Немојте укључивати телефон ако је забрањена употреба мобилних телефона или ако њихова употреба може да проузрокује сметње или опасност.

### Прегледи у календару

#### Дневна листа

Притисните **Мени**, **Navi** **ролером** дођите до *Kalendar*, и притисните ролер да бисте приступили дневној листи.

Дневна листа Вам омогућава да се ролером крећете из једног дана у други. За сваки дан, дневна листа приказује датум и иконицу за сваку врсту примедбе коју сте унели за тај дан. Погледајте "Унос примедби у календар" на страници 68.



**Савет:** Притиском на **Pregled** улазите у седмичну листу. Седмична листа Вам омогућава да се крећете кроз свој календар по седмицама. Седмичној листи можете приступити и тако што ћете притиснути на **Опције**, **Navi** **ролером** доћи до *Sedmični pregled* и притиснути га.

**Савет:** Када се налазите у дневној или седмичној листи на неки датум можете брзо скочити тако што ћете жељени датум унети преко нумеричких тастера. На пример,

*Телефонски апарат као Ваш лични погсетник*

уколико је данас девети у месецу а Ви укуцате цифру 3, апарат скаче на трећи дан наредног месеца.

### **Дневни преглед**

Када се налазите у дневној листи, **Navi ролером** дођите до жељеног дана и притисните ролер да бисте приступили дневном прегледу за тај дан.

Дневни преглед Вам омогућава да се крећете кроз примедбе које сте унели за дотични дан.

### **Преглед примедбе**

Када се налазите у дневном прегледу, **Navi ролером** дођите до жељене примедбе и притисните ролер да бисте ушли у одабрану примедбу.

Преглед примедбе Вам омогућава да прегледате детаље одабране примедбе.

Листа опција прегледа календара обухвата унос, слање преко сервиса слања текстуалних порука, или преко IC порта апарата, и штампање неке примедбе преко IC порта апарата.

Листа опција за дневни преглед и преглед примедбе обухвата опције брисања, измене и премештања примедбе. За примедбе типа *Sastanak*, *Poziv* и *Podsetnik*, на располагању је и опција за копирање примедбе у неки други дан као и за понављање примедбе (свакодневно, седмично, на сваке две седмице и годишње).


Опција *Podešavanja* Вам омогућава да подесите датум, време, формат приказа датума, формат приказа времена и формат седмице у календару. Опција *Auto brisanje* Вам омогућава да подесите свој телефонски апарат тако да, након одређеног временског периода аутоматски брише старе примедбе. Међутим, примедбе са понављањем (на пример, рођендани) се неће брисати.

## Унос примедби у календар

- 1 Када сте у *Kalendar*, **Navi** **ролером** дођите до жељеног датума.
- 2 Притисните **Орсије**, притисните **Navi** **ролер** на истакнути текст *Stavi napomenu*.
- 3 **Navi** **ролером** дођите до једног од следећих типова примедби, и притисните га. За унос слова и цифара видите страницу 38.

*Sastanak* (  )

Унесите примедбу, и притисните **ОК**. Поновите исто и за време.

*Poziv* (  )

Унесите жељени телефонски број (или га позовите из меморије телефонског именика) и притисните **ОК**. Затим унесите име и опет притисните **ОК**. Поновите исто и за време.


*Rođendan* (  )

Унесите име особе и притисните **ОК**., затим исто поновите за датум и годину рођења (опционо). Уколико сте унели годину рођења, апарат приказује старост особе иза њеног имена.


*Podsetnik* (  )

Унесите текст примедбе и притисните **ОК**.

- 4 **Navi** **ролером** дођите до жељене опције звучног упозорења (осим опције *Podsetnik*) и притисните га.

Звучно упозорење је означено са  при прегледу примедбе.

### Када Вас телефонски апарат упозорава на примедбу

Светла на телефону се пале и гасе, чује се кратки звучни сигнал и примедба се приказује на екрану (чак и када је телефон подешен на *Nečujan*). Када је на екрану приказана примедба типа *Poziv*, приказани телефонски број можете позвати притиском на . Да бисте прекинули звучни сигнал и погледали примедбу, притисните на **Vidi**, а да бисте звучни сигнал прекинули без прегледа примедбе, притисните **Izađi**.

## Сат (Мени 4-1-2)

Ваш телефонски апарат има сопствени сат. У оквиру менија (4-1-2) *Sat* имате могућност да свој телефонски апарат подесите да приказује сат, да подесите време, као и да изаберете да ли ће сат време приказивати у 12 или 24 часовном формату.

Када је телефонски апарат подешен да приказује сат, тренутно тачно време се појављује у горњем десном делу екрана у пасивном режиму.


Сат има и следеће функције: Поруче (Мени 1), Регистар позива (Мени 2), Сат са алармом (Мени 4-1-1) и Календар (Мени 8).



**Напомена:** Уколико је батерија дуже време извучена из апарата биће потребно поновно подешавање времена.

## Сат са алармом (Мени 4-1-1)

Имате могућност да у оквиру менија *Sat sa alarmom* (мени 4-1-1) подесите апарат да се оглашава звучним сигналом у одређено време. Да бисте брзо приступили овом подменију притисните **Мени**, затим ролером дођите на *Подешавање* и притисните **Alarm**.

Сат са алармом користи онај формат приказа времена који је подешен за сат: 12 или 24 часовни формат. У пасивном режиму индикатор  у линији заглавља показује да је сат са алармом укључен. Сат са алармом ће радити и када искључите телефонски апарат.

### Када истекне време за аларм

Телефонски апарат се оглашава алармним сигналом, приказује се текст *ALARM!*, а светла телефонског апарата се пале и гасе.

Да аларм прекинете, притисните **Isključi**. Уколико оставите звучни сигнал, аларм дуже од једног минута, или ако притиснете **Pon. al.**, звучни сигнал аларма ће престати и поновно ће се огласити након неколико минута.



**Напомена:** Уколико време подешено за аларм истекне док је апарат искључен он ће се огласити упозорењем. Уколико притиснете *Isključi*, апарат Вас пита да ли желите да га активирате за позивање. Да бисте га активирали, притисните **Da**, или **Ne** да остане искључен. Немојте укључивати телефон ако је забрањена употреба мобилних телефона или ако њихова употреба може да проузрокује сметње или опасност.

## Калкулатор (Мени 7)

Имате могућност да свој телефонски апарат користите за сабирање, одузимање, множење, дељење као и за конверзију валута.



**Напомена:** Да бисте ову функцију могли користити, Ваш апарат мора бити укључен. Немојте укључивати телефон ако је забрањена употреба мобилних телефона или ако њихова употреба може да проузрокује сметње или опасност.

## Израчунавања

- 1 Притисните **Мени**, **Нави ролером** дођите до *Kalkulator*, и притисните **Start**, или притисните **Нави ролер**.
- 2 Када се на екрану прикаже "0", унесите први број рачунске операције (за децималну тачку притисните  $\# \circlearrowleft$ ).
- 3 За сабирање притисните  $\circlearrowleft$  једампут (појављује се + ); за одузимање притисните  $\circlearrowleft$  два пута ( - ); за множење притисните  $\circlearrowleft$  три пута ( \* ); за дељење притисните  $\circlearrowleft$  четири пута ( / ).

Или, притисните **Опције**, **Нави ролером** дођите до *Saberi*, *Oduzmi*, *Pomnoži* или *Podeli* и притисните га.

Да бисте унели децималну тачку, притисните  $\# \circlearrowleft$ . Да бисте унели негативан број, прво унесите број, затим притисните **Опције**, **Нави ролером** дођите до *Promeni znak* и притисните га.

- 4 Унесите други број рачунске операције.  
Затим поновите кораке 3 и 4 потребан број пута.

Телефонски апарат као Ваш лични погсетник

- 5 Да бисте добили резултат притисните **Орсије**, **Navi ролером** дођите до *Rezultat* и притисните га.
- 6 Да бисте почели нови прорачун прво притисните и држите **Obriši**.



**Напомена:** Калкулатор има ограничену тачност и може доћи до грешака у заокруживању, поготово код дугих операција дељења.

## Прорачунавање конверзије валута

### Постављање курса

- 1 Када се налазите у менију *Kalkulator*, притисните **Орсије**.
- 2 **Navi ролером** дођите до *Kurs* и притисните **Navi ролер**.
- 3 **Navi ролером** дођите до *Strana valuta izražena u domaćoj valuti* или до *Domaća valuta izražena u stranoj valuti*, зависно од тога у ком смеру желите да извршите конверзију, и притисните га.
- 4 Унесите одговарајући курсни однос валута и притисните **ОК** (за децималну тачку притисните тастер  $\overline{# \circ}$ ).

### Конверзија валута

- 1 Пошто сте одредили курсни однос, унесите износ који желите да конвертујете (за децималну тачку притисните  $\overline{# \circ}$ ).
- 2 Притисните **Орсије** ролером дођите или до *U domaću* или до *U stranu*, и притисните **Navi ролер**.  
На екрану се приказује конвертовани износ.

## 9. Игре (Мени 6)

Ваша Nokia 7110 Вам нуди следеће четири игре за забаву: Snake II, Rotation, Racket и Opposite.



**Напомена:** Да бисте користили ову функцију, Ваш телефонски апарат мора бити укључен. Немојте укључивати телефон ако је забрањена употреба мобилних телефона или ако њихова употреба може да проузрокује сметње или опасност.

### Да бисте започели нову игру:

- 1 Притисните **Meni**, **Navi** **ролером** дођите до менија *Igre* и притисните **Igraj**, затим **ролером** дођите до жељене игре и притисните га.
- 2 У играма *Rotation*, *Racket* и *Opposite*, одаберите опцију *Nova igra*. У игри *Snake II* одаберите опцију *1 igrač*.

### Почетак игре у двоје:

Угру *Snake II* можете играти у двоје преко IC порта свог телефона са особом која има исту игру на компатибилном телефонском апарату. Пре започињања игре у двоје IC портови телефонских апарата морају бити један наспрам другог (видите "Пренос података преко IC порта" на страници 88).

Да бисте игру започели, оба играча морају да одаберу опцију *2 igrača*.

### Опције игара

Да бисте научили да играте неку игру користите опцију *Uputstva*.

Да бисте одабрали ниво тежине игре користите опцију *Nivo*.

Да бисте проверили најбољи резултат користите опцију *Rekord*.

Игру можете привремено прекинути притиском на било који од два селекторска тастера, а затим јој се опет вратити помоћу опције *Nastavi*.

*Игре (Мени 6)*

**Подешавања игара**

Светла игре можете укључити или искључити преко подменија [Подешавања](#), менија Игре.

## 10. Сервиси (Мени 10)

Ваш телефонски апарат подржава WAP (Wireless Application Protocol) комуникациони протокол. Мени *Servisi* Вам омогућава да приступате сервисима које подржава Ваша целуларна мрежа, као што су вести, временска прогноза, ред летења, речници и.т.д. У оквиру менија *Servisi* имате могућност да меморисете адресе тих сервиса као ознаке, и онда такве сервисе можете користити помоћу опције *Adrese*.

Имајте на уму да садржаји сваког сервиса зависе од власника, аутора сервиса. За начин коришћења сервиса придржавајте се упутстава које даје власник сервиса.

Пре него што будете могли да користите неки сервис путем Вашег телефонског апарата морате у меморију унети одговарајуће параметре везе. Све или само неке неопходне параметре везе послаће Вам добављач услуга, провајдер као ОТА (Over The Air) поруку. Пошто сачувате параметре, можете почети са њиховом употребом, или их мењати на доле описани начин.

Ваш телефонски апарат нуди неколико скупова везе, конекција у оквиру којих можете сачувати жељене параметре везе. После тога жељене параметре везе можете користити једноставним избором, активирањем одговарајућег скупа везе.

За сваки скуп везе имате могућност меморисања адресе Почетне стране. Почетној страни сервиса одабраног, активираниог скупа везе можете брзо приступити притиском на **Роџетна** када је на екрану телефонског апарата приказан мени *Servisi*.

### **Меморисање или измене параметара везе неког скупа везе и активирање скупа везе, конекције**

- 1 Притисните **Мени**, ролером дођите до *Servisi* и притисните **Нави** ролер.
- 2 Ролером дођите до *Повећавања* и притисните **Нави** ролер.

- 3 Притисните **Navi** ролер када је приказан текст *Podešavanje veze*.
- 4 Ролером дођите до жељеног скупа везе, конекције, и притисните **Опције**.
- 5 Да бисте активирали дати скуп везе притисните **Navi** ролер када је истакнут текст *Aktiviraj*, или ролером дођите до *Izmeni* и притисните ролер да бисте изменили параметре везе одабраног скупа везе.



**Савет:** Избором опције *Preimenuj*, имате могућност промене имена скупа везе, конекције по својој жељи.

- 6 Уколико сте одабрали опцију *Izmeni*, запамтите или измените жељене параметре везе.

*Početna strana*

Запамтите, меморишите адресу жељене почетне стране сервиса

*Vrsta veze*

Изаберите *Stalna* или *Privremena*

*Sigurnost veze*

Укључите или искључите сигурну везу. Када је сигурна веза укључена, телефонски апарат код активирања одређеног сервиса покушава да користи безбедну, сигурну линију. Уколико сигурна преносна линија није расположива, веза се неће успостављати. Уколико ипак желите да успоставите везу потребно је да искључите опцију сигурност везе.

*Nosač*

Изаберите *SMS* или *Data*

Када је *SMS* изабран као Носач, на располагању су Вам следећи параметри: *Broj servera* и *Broj servisa*.

Када је *Data* изабран као Носач, на располагању су Вам следећи параметри: *Priključni broj*, *IP adresa*, *Vrsta provere identiteta*, *Tip poziva sa podacima*, *Brzina prenosa pod.*, *Ime korisnika* и *Šifra*.

### Меморисање адресе почетне стране:

За сваки скуп везе, конекцију, можете меморисати адресу почетне стране неког сервиса:

- 1 Притисните **Мени**, ролером дођите до *Servisi* и притисните **Нави ролер**.
- 2 Ролером дођите до *Podešavanja* и притисните **Нави ролер**.
- 3 Притисните **Нави ролер** када је приказан текст *Podešavanje veze*.
- 4 Ролером дођите до жељеног скупа везе и притисните **Опције**, потом ролером дођите до *Izmeni* и притисните **Нави ролер**.
- 5 Притисните **Нави ролер** када је приказан текст *Početna strana*.
- 6 Укуцајте адресу почетне стране сервиса и притисните **ОК**.



**Савет:** Почетној страни сервиса активираног скупа везе можете брзо приступити притиском на **Поčetna** када је на екрану приказан мени *Servisi*.

### Меморисање сервиса као ознаке:

- 1 Притисните **Мени**, ролером дођите до *Servisi* и притисните **Нави ролер**.
- 2 Ролером дођите до *Adrese* и притисните **Нави ролер**.
- 3 Притисните **Опције**, потом притисните **Нави ролер** када је истакнуто *Dodaj adresu*.
- 4 Унесите IP адресу жељеног сервиса и притисните **ОК**. Затим унесите и име тог сервиса и притисните **ОК**.



**Савет:** Док претражујете неки сервис, тај сервис можете меморисати као ознаку, букмарк тако што ћете прво притиснути **Опције**, затим одабрати *Adrese*, а онда опет притиснути **Опције** и одабрати опцију *Zapamti oznaku*.

### Коришћење сервиса који је сачуван као ознака:

- 1 Притисните **Мени**, ролером дођите до *Servisi* и притисните **Нави ролер**.
- 2 Ролером дођите до *Adrese* и притисните **Нави ролер**.

- 3 Ролером дођите до жељене ознаке, букмарк и притисните **Navi ролер** да приступите датом сервису.

Имајте на уму да можете приступити само оним сервисима сачуваним као ознаке који користе параметре везе активног скупа везе, конекције.

Док претражујете неки сервис, притиском на **Опције** приказаће Вам се листа тренутно расположивих опција. Уколико, на пример желите да преузмете бројеве са тренутно активног сервиса, послужите се опцијом *Uzmi broj*.

#### Пражњење кеш меморије:

Подаци или сервиси којима сте приступали чувају се у кеш меморији телефонског апарата. Ако сте приступали поверљивим подацима за шта Вам је била неопходна шифра (на пример, Ваш банковни рачун) пожељно је да испразните кеш меморију свог телефонског апарата.



- 1 Притисните **Мени**, ролером дођите до *Servisi* и притисните **Navi ролер**.
- 2 Ролером дођите до *Isprazni keš* и притисните **Navi ролер**.

#### Сигурносна овлашћења

За коришћење одређених сервиса неопходно Вам је сигурносно овлашћење. Након што потребно сигурносно овлашћење преузмете са Интернета, можете га прегледати а затим сачувати или избрисати. Ако га сачувате, овлашћење ће бити додато листи сигурносних овлашћења у оквиру менија *Servisi*.

#### Да бисте прегледали листу сигурносних овлашћења:

- 1 Притисните **Мени**, ролером дођите до *Servisi* и притисните **Navi ролер**.
- 2 Ролером дођите до *Podešavanja* и притисните **Navi ролер**.
- 3 Ролером дођите до *Sigurnosno ovlašćenje* и притисните **Navi ролер**.

 **Примедба:** Када користећи WAP протокол (без успостављања везе) приступате некој штићеној услузи (сецуре сесион сервисе), у горњем левом углу екрана појављује се иконица штићене везе . Када је иконица штићене везе приказана, шифровани и штићени су подаци само на преносном путу између телефонског апарата и приступног чворишта (gateway) које је дефинисано параметром *IP адреса* у оквиру *Пodešavanje veze*. Па тако, иконица штићене везе не значи да је пренос података између приступног чворишта (gateway) и сервера, тј. места где се подаци записују, такође заштићен. Заштита података између приступног чворишта и сервера спада у одговорност самог добављача услуга, провајдера.

# 11. Подешавања (Мени 4)

У оквиру менија *Подешавања* имате могућност промене бројних параметара везаних за функције и сигурност, заштиту телефонског апарата.


## Подешавања (Мени 4-1)

Погледајте "Сат са алармом (Мени 4-1-1)" на страници 69.

Погледајте "Сат (Мени 4-1-2)" на страници 69.

## Подешавање позива (Мени 4-2)



### Одговор било којим тастером (Мени 4-2-1)

Када је ова функција укључена, на долазни позив одговарате кратким притиском на било који тастер, осим тастера ① и .

### Auto. ponavljanje biranja (Мени 4-2-2)

Када је функција *Auto. ponavljanje biranja* укључена Ваш телефонски апарат ће после првог неуспелог успостављања везе покушавати још десет пута да везу успостави.

### Брзо бирање (Мени 4-2-3)

Када је функција *Brzo biranje* укључена имена и телефонски бројеви којима су додељени тастери за брзо бирање  до  се бирају тако што се одговарајући нумерички тастер притисне и држи. Видите "Брзо бирање" на страници 49.

#### Позив на чекању (Мени 4-2-4)

Када је ова услуга мреже активирана, мрежа ће Вас обавештавати када у току везе имате нови долазни позив. Видите "Позив на чекању" на страници 26.

#### Линија за одлазне позиве (Мени 4-2-5)

SIM картица се може користити за два претплатничка броја, тј. две телефонске линије. Међутим, ово је услуга мреже и биће Вам доступна само уколико Ваша SIM картица подржава поменуту функцију.

У оквиру овог менија имате могућност избора линије коју желите користити за одлазне позиве. Али без обзира на овај избор, долазне позиве можете примати на обе линије.

Уколико одаберете линију 2, а нисте се претходно претплатили на ову услугу, нећете моћи да позивате. Имате могућност да блокирате активирање ове опције менија тако што ћете из листе опција одабрати опцију *Zaključaj*.

#### Извештај после сваког позива (Мени 4-2-6)

Када ову функцију укључите, телефонски апарат ће на кратко приказивати трајање и цену (услуга мреже) последњег позива.

#### Слање фахова или података (Мени 4-2-7)

У оквиру овог менија имате могућност успостављања факс везе или везе за пренос података. Пре него што будете могли да користите ову функцију, мораћете да активирате IC порт Вашег телефонског апарата кроз Мени 9, или да свој апарат прикључите на компатибилни уређај (н.пр. факс апарат).



**Савет:** Опција *Fax/podaci i govor* Вам омогућава прелазак у току везе са режима говора на режим преноса података (или факса) и обратно. Да бисте ово извели, притисните **Орсије**, одаберите *Govor* или *Prenos podataka* (или *Rad sa faxom*) и притисните **ОК**.

#### Слање сопственог броја (Мени 4-2-8)

Ова услуга мреже Вам омогућава да подесите да се Ваш телефонски број приказује позивној страни или да од ње буде

#### Подешавања (Мени 4)

скривен. *Ugovorena opcija* враћа телефонски апарат на подразумевану опцију, *Uključi* или *Isključi*, коју сте договорили са својим добављачем услуга, провајдером.



**Напомена:** Нумерација менија *Izveštaj posle svakog poziva*, *Slanje faxova ili podataka* и *Slanje sopstvenog broja* је различита. Уколико Ваша SIM картица не подржава опцију *Linija za odlazne pozive*, онда је *Izveštaj posle svakog poziva* мени 4-2-5, *Slanje faxova ili podataka* мени 4-2-6, а *Slanje sopstvenog broja* мени 4-2-7.

## Подешавање телефона (Мени 4-3)

### Језик (Мени 4-3-1)

Овај мени Вам омогућава избор језика на коме ће се исписивати поруке на екрану. Видите "Подешавање језика исписа на екрану" на страници 36.

### Приказ информације о ћелији (Мени 4-3-2)

У оквиру овог менија имате могућност да телефонски апарат подесите тако да приказује када се користи у целуларној дигиталној мрежи која је базирана на MCN (Micro Cellular Network) технологији (услуга мреже).

### Поздравна порука (Мени 4-3-3)

Овај мени Вам омогућава да саставите поруку која ће се приказивати кратко код сваког укључивања телефонског апарата.

### Избор мреже (Мени 4-3-4)

Мрежа се може бирати аутоматски или ручно.

У аутоматском режиму рада телефонски апарат аутоматски бира једну од целуларних мрежа расположивих на Вашој локацији.

У ручном режиму рада, телефонски апарат приказује листу расположивих мрежа и имате могућност избора жељене мреже уколико иста има уговор о роингу са Вашим матичним оператором мреже. У супротном, исписује се порука *Nemaš pristup* и морате одабрати неку другу мрежу. Телефонски апарат ће остати у режиму ручног избора мреже све док се не одабере аутоматски режим рада, или се у телефонски апарат убаца друга SIM картица.

#### **Функција ролера (Мени 4-3-5)**

Притисак на **Navі** ролер у пасивном режиму рада активира такозвани Ролер мени. Подразумевано је да Вам Ролер мени омогућава приступ листи имена и бројева који се налазе у меморији телефонског именика (*Telefonski imenik*).

У оквиру овог подменија имате могућност да подесите да Вам Ролер мени омогућава приступ једној од следећим функција:

*Telefonski imenik* (омогућава Вам приступ именима и бројевима уписаним у телефонски именик), *Skraćeni meni* (омогућава Вам брзи приступ следећим менијима: *Poruke*, *Kalendar*, *Načini rada*, *Telefonski imenik* и *Kompletan meni*), *Brzo biranje*, *Lista biranih poziva*, или *Načini rada*.

#### **Потврда акција SIM сервиса (Мени 4-3-6)**

Погледајте део "SIM сервис" на страници 87.

## **Подешавање комуникације (Мени 4-4)**

#### **Инфо сервис (Мени 4-4-1)**

Ова услуга мреже Вам омогућава да од свога добављача услуга можете примати поруке о разним темама (као што су временски услови и стање саобраћаја). За податке о расположивим темама, као и за одговарајуће бројеве тема обратите се свом добављачу услуга.

#### Подешавања (Мени 4)

Постављањем овог менија у *Uključi*, добијате поруке о активним темама. Имате могућност да вршите измене листе тема, да неку тему означите активном или неактивном.

*Lista tema* преузима листу расположивих тема на мрежи.

Избором опције *Teme*, можете да *Dodaj novu* листи тема.

Укуцајте број теме и назив. Имате такође могућност да листу тема мењате *Izmeni*, или избришете *Obrisi*.

Изаберите опцију *Jezik* да бисте подесили језик за приказ порука. Приказиваће се само поруке на одабраном језику.



**Савет:** Имате могућност да сервисне поруке сачувате у фолдеру *Arhiva* или неком другом који Ви одредите.

#### Преслушај говорне поруке (Мени 4-4-2)

Када уђете у овај подмени, телефонски апарат аутоматски бира број Ваше говорне поште који је уписан у меморију у оквиру менија 4-4-3. Имајте на уму да је говорна пошта услуга мреже и да је неопходно да се прво на њу претплатите.



**Савет:** Да бисте брзо позвали своју говорну пошту, када је екран празан притисните и држите **(100)**.

**Савет:** Када се изнад левог селекторског тастера налази екрански испис **Slušaj**, притисните исти тастер да бисте позвали број своје говорне поште.

#### Број говорне поште (Мени 4-4-3)

У оквиру овог подменија имате могућност меморисања и измене броја своје говорне поште. Говорна пошта је услуга мреже. За више информација, као и за број говорне поште обратите се своме добављачу услуга.

#### Едитор за команде сервисима (Мени 4-4-4)

Из овог подменија имате могућност слања своме добављачу услуга захтева за услуге (такозване USSD инструкције), као на пример инструкције за активирање неке услуге мреже. За детаљније информације контактирајте свог добављача услуга.

## Подешавања сигурности (Мени 4-5)

Ваш телефонски апарат поседује вишеструки безбедносни систем за спречавање неовлашћене употребе самог телефонског апарата као и SIM картице. Погледајте "Подешавања сигурности" на страници 90.

### PIN код захтев (Мени 4-5-1)

У оквиру овог менија имате могућност да подесите телефонски апарат да код укључивања захтева PIN код Ваше SIM картице. Да бисте овај захтев активирали неопходан Вам је PIN код.



**Напомена:** Неке SIM картице не дозвољавају искључивање захтева за унос PIN кода.

### Сервис забране позива (Мени 4-5-2)

Ова услуга мреже Вам омогућава да ограничите позиве на Ваш број као и позиве са Вашег броја. Да би се ова функција могла користити неопходна је шифра за забрану позива.

Имате могућност избора једне од следећих опција забране позива:

- *Odlazni pozivi* да бисте забранили све одлазне позиве
- *Internacionalni pozivi* да бисте забранили све међународне позиве када се налазите у матичној земљи
- *Internacionalni osim u matičnu zemlju* да бисте, када сте у иностранству забранили међународне позиве осим позива бројева у матичној земљи
- *Dolazni pozivi* да бисте забранили све долазне позиве
- *Dolazni pozivi u inostranstvu* да бисте забранили све долазне позиве када сте у иностранству

За сваку од наведених опција можете одабрати *Uključi*, *Poništi*, или *Proveri stanje* (да бисте приказали врсте забрањених позива).

У оквиру подменија [Poništi sve zabrane poziva](#) можете поништити све забране позива.



**Напомена:** Када постоји забрана за позиве, у неким мрежама је могуће звати извесне бројеве за хитне позиве (на пр. 112 или други број за хитне позиве).

### Фиксно бирање (Мени 4-5-3)

Имате могућност ограничења одлазних позива само на одређене бројеве уколико Ваша SIM картица подржава ову функцију. Да бисте бројеве унели у листу, или их променили неопходан Вам је PIN2 код.



**Напомена:** Када је укључено фиксно бирање у неким мрежама је могуће звати извесне бројеве за хитне позиве (на пр. 112 или други званичан број за хитне позиве).

### Затворена група корисника (Мени 4-5-4)

Ова услуга мреже дефинише групу особа коју можете позивати и која може позивати Вас. Опција [Ugovorena](#) враћа телефонски апарат на групу корисника коју је власник SIM картице уговорио са добављачем услуга. Затворена група корисника је означена иконицом



**Напомена:** Када су позиви ограничени на Затворене групе корисника, у неким мрежама је могуће звати извесне бројеве за хитне позиве (на пр. 112 или други званични број за хитне позиве).

### Ниво сигурности (Мени 4-5-5)

Овај мени Вам омогућава да подесите ниво заштите свог телефонског апарата како бисте спречили његову неовлашћену употребу. Да бисте подесили ниво заштите неопходан Вам је сигурносни код. Погледајте "Заштита телефонског апарата сигурносним кодом" на страници 91.



**Напомена:** Када промените ниво заштите апарата, списак претходних позива се поништава.

### Промена приступних кодова (Мени 4-5-6)

Преко овог менија имате могућност промене приступних кодова; сигурносног кода, PIN кода и PIN2 кода. Ови кодови, шифре могу садржати само цифре 0 до 9. Телефонски апарат захтева од Вас да унесете тренутно актуелни код и нови код. Апарат такође захтева и да нови код потврдите.



**Напомена:** Избегавајте да за приступне кодове користите комбинације сличне бројевима за хитне позиве, као што је 112, како бисте избегли ненамерно бирање бројева за хитне позиве.

### Врати на фабрички подешено (Мени 4-6)

У оквиру овог менија имате могућност повраћаја параметара у оквиру датог менија на њихове првобитне вредности. За ову функцију Вам је неопходан сигурносни код.

## 12. SIM сервиси

Поред функција које пружа Ваш телефонски апарат и SIM картица може пружати додатне услуге којима приступате у оквиру менија 11. Мени 11 ће се приказивати једино ако то Ваша SIM картица подржава. Назив и садржај овог менија у потпуности зависе од услуга које су Вам на располагању.

Имате могућност да телефонски апарат подесите да Вам приказује потврду коју размењују Ваш телефонски апарат и мрежа када користите неку од SIM услуга тако што ћете одабрати опцију *Traži se* у оквиру менија 4-3-6 (*Potvrda akcija SIM servisa*).

За детаље у вези расположивости, цена и информација о коришћењу SIM услуга, обратите се своме продавцу SIM картице (на пример, оператору мреже, добављачу услуга или другом посреднику).

**Напомена:** Приступ овим услугама може подразумевати слање текстуалне поруке (SMS), или обављање телефонског позива што се евентуално наплаћује.

## 13. Пренос података

### Пренос података преко IC порта

Имате могућност размене, слања и пријема, података као што су визиткарте (имена и телефонски бројеви уписани у меморију Вашег телефонског именика) и напомена из календара са компатибилним телефонским апаратом или другим уређајем (н.пр. компјутер) преко IC порта Вашег телефонског апарата.

Имате и могућност штампања визиткарти и напомена из календара. Погледајте "Преписивање и штампање преко IC порта" на страници 53.

#### Да бисте послали или примили податке преко IC порта:


- 1 Проверите да ли су IC портови предајног и пријемног уређаја један наспрам другог, као и да ли између њих нема препрека. Пожељно растојање између уређаја износи не више од једног метра.
- 2 Када примате податке преко IC порта Вашег телефонског апарата, активирајте IC порт уласком у мени *Infra-crvena* (Мени 9).
- 3 Корисник предајног апарата онда бира жељену IC функцију ради почетка преноса података.




Уколико до почетка преноса података не дође у року од два минута по активирању IC порта, IC веза се раскида и мора се иницирати изнова.



**Напомена:** Ваш телефонски апарат је ласерски уређај Класе 1.

### Провера статуса IC везе

Статус IC везе је означен са .

- Када је иконица  стално приказана, IC веза је активирана и Ваш телефонски апарат је спреман за пријем или слање података преко IC порта.
- Када  није приказана, не постоји IC веза.
- Када  трепће, Ваш телефонски апарат покушава да се повеже са другим уређајем, или је IC веза раскинута.

### OTA пренос

Имате и могућност слања и пријема података као што су визиткарте, напомене из календара и графичке иконице група позивача преко OTA сервиса уколико га Ваша мрежа подржава. Поред тога можете и примати OTA тонове звона као и OTA логотип оператора.

Послате податке ћете примити у облику текстуалне поруке. Тако послате податке затим можете погледати (или преслушати, уколико сте примили тон звона), избрисати или сачувати.




**Напомена:** Уколико тон звона примите преко IC порта или OTA сервиса, имате могућност меморисања пет таквих тонова у листи тонова звона.

# 14. Подешавања сигурности

## Закључавање тастатуре

Помоћу ове опције имате могућност привременог закључавања тастатуре Вашег телефонског апарата да би се спречило ненамерно притискање тастера (н.пр. када Вам се апарат налази у џепу или ташници).

### Да бисте закључали тастатуру:

- Затворите клизни поклопац и притисните **Zaključaj**. На врху екрана ће се приказати .

### Да бисте откључали тастатуру:

- Отворите клизни поклопац.

Уколико желите да закључате тастатуру без затварања клизног поклопца, прво притисните **Мени** а затим притисните **(\*\*)** у року од три секунде. Да бисте тастатуру откључали, притисните **Otključaj** а затим **(\*\*)** у року од три секунде, или притисните **ОК**.



**Напомена:** Могући су позиви броја за хитне позиве који је програмиран у Вашем телефону (на пр. 112 или други званичан број за хитне позиве).

## Заштита SIM картице PIN кодом

Имате могућност заштите своје SIM картице тако што ћете подесити да телефонски апарат захтева Ваш PIN код при сваком укључивању. Да бисте ово активирали, за функцију [Zahtev za PIN kod](#) (мени 4-5-1) морате одабрати опцију [Uključi](#).

PIN код се обично испоручује са SIM картицом. Уколико то није случај, обратите се своме добављачу услуга. PIN код можете променити у оквиру менија [Promeni pristupne kodove](#) (4-5-6).



**Напомена:** Уколико унесете неисправан PIN код три пута за редом, SIM картица се блокира и морате унети PUK код да бисте SIM картицу деблокирали. Погледајте "Приступни кодови".

## Заштита телефонског апарата сигурносним кодом

Имате могућност да свој телефонски апарат заштитите од неовлашћене употребе сигурносним кодом. Да бисте то извели неопходно је да функцију менија *Nivo sigurnosti* (4–5–5) подесите на *Telefon* или *Memorija*.

- Када је функција подешена на *Telefon*, апарат ће Вас питати за сигурносни код увек када се у телефонски апарат убаци нова SIM картица. Када је функција подешена на *Memorija*, за улазак у телефонски именик самог апарата захтева се сигурносни код.

Сигурносни код је неопходан и за употребу неких других функција, на пример, за брисање садржаја телефонског именика или за повратак на фабрички подешене параметре.

Сигурносни код се обично испоручује уз телефонски апарат (налази се на идентификационој налепници). Уколико то није случај, обратите се своме локалном продавцу.

Фабрички подешен сигурносни код је 12345. Промените га у оквиру менија 4–5–6 *Promeni pristupne kodove*. Нови сигурносни код чувајте на безбедном месту, тј., даље од телефонског апарата.



**Напомена:** Уколико унесете неисправни сигурносни код пет пута за редом, телефонски апарат се блокира и наредних пет минута неће примати унос исправног сигурносног кода.



**Савет:** Имате такође могућност, уколико то Ваша мрежа подржава, ограничавања одлазних и долазних позива који се могу обављати са, односно примати на Ваш апарат. Видите [Servis zabrane poziva](#) (4-5-2), [Fiksno biranje](#) (4-5-3) и [Zatvorena grupa korisnika](#) (4-5-4) у поглављу Подешавања.

## Приступни кодови

Приступни кодови се могу користити за заштиту Вашег телефонског апарата и SIM картице од неовлашћене употребе. Неки од приступних кодова су такође неопходни и за коришћење одређених функција. Приступни кодови (осим PUK и PUK2 кода) се могу мењати у оквиру менија 4-5-6. Погледајте "Подешавања сигурности (Мени 4-5)" на страници 84.

### Сигурносни код (5 цифара)

Погледајте "Заштита телефонског апарата сигурносним кодом" на страници 91.

### PIN код (4 до 8 цифара)

Погледајте "Заштита SIM картице PIN кодом" на страници 90.

### PIN2 код (4 до 8 цифара)

PIN2 код, који се испоручује уз неке SIM картице, је неопходан за приступ одређеним функцијама као што су на пример бројачи тарифних јединица. Ове функције су Вам на располагању само ако их Ваша SIM картица подржава.

Уколико унесете нетачан PIN2 код три пута за редом, нећете моћи користити функције које захтевају PIN2 код пре него што унесете PUK2 код.

### **PUK код ( 8 цифара)**

PUK (Personal Unblocking Key - Лична шифра за деблокаду) је неопходан за промену блокираног PIN кода. PUK код се испоручује уз SIM картицу. Уколико то није случај, да бисте га добили обратите се своме локалном добављачу услуга.

Уколико унесете неисправан PUK код десет пута за редом, SIM картица постаје неупотребљива. За нову картицу се обратите своме добављачу услуга.

### **PUK2 код (8 цифара)**

PUK2 код који се добија уз неке SIM картице је неопходан за промену блокираног PIN2 кода.

Уколико унесете неисправан PUK2 код десет пута за редом, нећете моћи користити функције које захтевају PIN2 код. Да бисте те функције могли користити, обратите се свом добављачу услуга за нову картицу.

### **Шифра за забране**

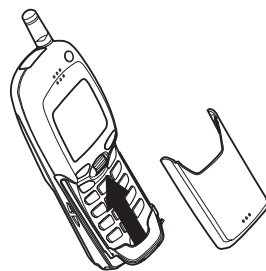
Шифра за забране је неопходна за коришћење менија (4-5-2) [Servis zabrane poziva](#). За добијање шифре за забране обратите се своме добављачу услуга.

## 15. Референтне информације

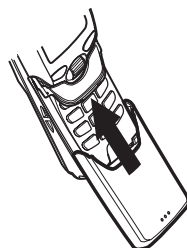
### Враћање клизног поклопца

Уколико се случајно пластични део клизног поклопца Вашег телефонског апарата одвоји од тела апарата, вратите га на своје место на следећи начин:

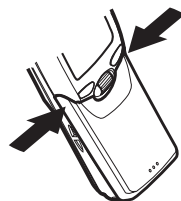
- 1 Погурајте метални део клизног поклопца према горњем делу тела апарата све док се не забрави у лежиште.



- 2 Вратите пластични део клизног поклопца на своје место на апарату (у жљебове на бочним странама) и погурајте га према горњем делу тела апарата све док се не забрави у лежиште.



- 3 Притисните горњи део клизног поклопца са обе стране да би се два дела клизног поклопца правилно спојила.



## Коришћење батерија и пуњача

За упутства о првом и накнадним пуњењима батерије Вашег телефонског апарата погледајте "Пуњење батерије" на страници 12.

- Користите само оне батерије које је одобрио произвођач телефона и пуните их само пуњачима које је одобрио произвођач.
- Потпуне експлоатационе карактеристике нове батерије се постижу само после два или три комплетна циклуса пуњења и пражњења!
- Батерија се може пунити и празнити сто пута али ће се евентуално истрошити. Када је радно време (време разговора и време спремности за рад) знатно краће од нормалног, онда је време да се купи нова батерија.
- Када не користите пуњач, искључите га из извора електричне енергије. Немојте остављати батерију прикључену на пуњач дуже од једне седмице, јер прекомерно пуњење може да скрати век трајања батерије. Уколико напуњену батерију не искористите, она ће се временом сама испразнити.
- За постизање доброг радног времена NiMH батерија, испразните батерију с времена на време остављајући Ваш телефон укључен све док се сам не искључи (или користећи уређај за пражњење батерија било ког одобреног прибора за Ваш телефон). Немојте покушавати да испразните батерију на неки други начин.
- Екстремне вредности температуре ће утицати на способност пуњења Ваше батерије; оставите је да се охлади или је најпре загрејте.
- Када је батерија скоро празна, и када је остало енергије за само неколико минута разговора чује се звучни сигнал упозорења и на кратко се приказује испис *Baterija je skoro prazna*. Када у батерији више нема енергије за обављанеј разговора, појављује се испис *Baterija je prazna*, чује се звучни сигнал упозорења и телефонски апарат се аутоматски искључује.
- Употребљавајте батерију само за оно за шта је намењена.
- Никада не употребљавајте пуњач или батерију који су оштећени или дотрајали.
- Не излажите батерију кратком споју. Случајан кратак спој може да настане ако неки метални предмет (новчић, спајалица или хемијска оловка) проузрокује директно спајање + и - прикључака батерије

(металне траке са задње стране батерије), на пример, када носите резервну батерију у џепу или новчанику. Кратким спајањем прикључака може се оштетити батерија или предмет којим се спаја.

- Остављањем батерије на врућим или хладним местима, као и у затвореним колима у летњим или зимским условима, смањује се капацитет и век трајања батерије. Држите батерију увек при температури између 15°C и 25°C (59°F и 77°F). Телефон са загрејаном или хладном батеријом може привремено да не ради, чак и када је батерија потпуно напуњена. Експлоатационе карактеристике NiMH батерија су посебно ограничене при температурама испод -10°C (14°F).
- Батерије се морају рециклирати или прописно одложити. Не смеју се бацати на градски отпад.
- Не бацајте батерије у ватру!

## Прибор и батерије

Овај апарат је предвиђен за коришћење само ако се напаја електричном енергијом из АСР-7, АСР-8, LCH-9, DCH-8 и DCH-9. Коришћење других извора учиниће неважећим одобрење које је дато за употребу овог апарата и могло би да буде опасно. За могућност набавке одобреног прибора, молимо проверите код Вашег трговца.



**УПОЗОРЕЊЕ!** Употребљавајте само батерије, пуњач и прибор које је одобрио произвођач телефона за употребу уз овај модел телефона. Употреба било којих других типова учиниће неважећим одобрење или гаранцију који се односе на телефон а може да буде и опасна.

Када искључујете кабл за напајање било ког прибора, ухватите и извучите утикач, а не кабл.

## Важне информације о безбедности

### Безбедност саобраћаја

Немојте користити мобилни телефон док возите моторно возило. Уколико користите мобилни телефон, паркирајте возило пре него што започнете разговор. Увек осигурајте телефон у његовом држачу; не

### *Референтне информације*

стављајте телефон на путничко седиште или на места на којима у случају судара или изненадног кочења може да се расформира.

На јавним путевима није дозвољена употреба алармног уређаја, укључивање фарова моторног возила или сирене. Запамтите, безбедност саобраћаја је увек на првом месту!

### Окружење експлоатације

Имајте на уму да треба да се придржавате свих посебних прописа који важе у одређеној области и да искључите Ваш телефон увек када је забрањена његова употреба, или када може да проузрокује сметње или опасност.

Када прикључујете телефон или део прибора на други уређај, прочитајте одговарајуће Упутство за корисника за детаљнија сигурносна упутства. Немојте прикључивати некомпатибилне уређаје.

Као и код других мобилних радио-предајника, корисницима се саветује да у циљу задовољавајућег рада апарата и безбедности људи, телефон треба да се користи само у нормалном радном положају (Држите га уз уво са антеном усмереном изнад Вашег рамена.).

### Електронски уређаји

Већина савремене електронске опреме је заштићена од радиофреквентних сигнала. Ипак, извесна електронска опрема може да буде незаштићена од радиофреквентних сигнала Вашег мобилног телефона.

### Пејсмејкери

Произвођачи пејсмејкера препоручују минимално растојање од 20 цм (6 инчи) између мобилног телефона и пејсмејкера како би се избегле могуће сметње код рада пејсмејкера. Ове препоруке су у складу са истраживањима у области радио-технологије.

Особе са пејсмејкерима:

- Када је телефон укључен, треба увек да га држе на растојању већем од 20 цм (6 инчи) од свог пејсмејкера;
- Не би требало да носе телефон у унутрашњем џепу на грудима;
- Треба да користе оно уво које је на супротној страни од пејсмејкера како би се могућности стварања сметњи свеле на минимум;
- Уколико имате разлога да сумњате да постоје сметње, искључите одмах Ваш телефон.

## **Слушни апарати**

Неки дигитални мобилни телефони могу да стварају сметње извесним слушним апаратима. У случају таквих сметњи, можете да се консултујете са Вашим оператором.

## **Остали медицински уређаји**

Рад било којих радиопредајних уређаја, укључујући и целуларне телефоне, може да ствара сметње у функционисању неправилно заштићених медицинских уређаја. Консултутје лекара или произвођача медицинских уређаја да бисте утврдили да ли су адекватно заштићени од спољне радиофреквентне енергије или уколико имате нека друга питања.

Искључите Ваш телефон у здравственим установама, ако правила налажу да тако учините. Болнице или здравствене установе можда користе опрему која може да буде осетљива на спољну радиофреквентну енергију.

## **Моторна возила**

Радиофреквентни сигнали могу да утичу на непрописно инсталиране или неадекватно заштићене електронске системе у моторним возилима (на пр. електронски системи за убризгавање горива, електронски системи за заштиту од проклизавања (заштиту од блокирања) кочница, електронски системи за регулацију брзине, системи са ваздушним јастуком).

Информишите се код произвођача или представника произвођача Вашег возила. Консултујете такође и произвођача друге опреме која је инсталирана у Вашем моторном возилу.

## **Истицање натписа у објектима**

Искључите Ваш телефон у сваком објекту где то захтевају истакнути натписи.

## **Потенцијално експлозивне атмосфере**

Искључите Ваш телефон када се налазите у некој средини са потенцијално опасном атмосфером и придржавајте се свих знакова и упутстава. Варнице у таквим срединама могу да проузрокују експлозију или пожар што може довести до телесних повреда или чак и смрти.

### Референтне информације

Корисницима се саветује да искључе телефон када се налазе на бензинској станици (пумпној станици). Корисници се упозоравају да треба да се придржавају ограничења у погледу употребе радио опреме у складиштима горива (складиште горива и дистрибутивни центри), хемијским постројењима или на местима где се врши минирање.

Средине са потенцијално експлозивном атмосфером су често обележене али не увек јасно. То су најчешће потпалубља чамаца, места за транспорт или складиштење хемикалија, моторна возила на погон течним (пропан-бутан) плином, зоне повећане концентрације ситних честице, као што су жито, прашина или метални прах, као и све друге средине у којима се препоручује да искључите мотор Вашег возила.

### Моторна возила

Само квалификовано особље може да сервисира телефон или да га инсталира у моторно возило. Погрешно инсталирање или сервисирање могу да буду опасни и да учине гаранцију која се односи на телефон неважећом.

Проверавајте редовно да ли је целокупна опрема мобилног телефона у Вашем возилу прописно монтирана и да ли правилно функционише.

Немојте да држите или носите запаљиве течности, гасове или експлозивне материје на истом месту где држите телефон, његове делове или прибор.

Код моторних возила која су опремљена ваздушним јастуком, имајте у виду да се ваздушни јастук надувава великом силом. Немојте стављати никакве предмете, ни инсталирану ни мобилну опрему, на место изнад ваздушног јастука или у простор за расклапање јастука надувавањем. Уколико је опрема мобилног телефона за аутомобил непрописно инсталирана а ваздушни јастук се надува, могу да настану озбиљне озледе.

Искључите Ваш телефон пре уласка у авион. Употреба мобилних телефона у авиону може да буде опасна за рад авиона и да доведе до прекида целуларне телефонске мреже, а може бити и незаконита.

Непоштовање ових упутстава може да доведе до привременог обустављања или до ускраћивања коришћења телефонских услуга, као и до предузимања судског поступка, али чак и до ступања на снагу обе врсте казних мера.



## Хитни позив



**ВАЖНО!** Овај телефон, као сваки мобилни телефон, функционише коришћењем радио сигнала, мрежа мобилне телефоније и фиксних телефонских мрежа као и функција које је програмирао корисник и које не могу да гарантују успостављање везе у свим условима. Засто немојте да се ослањате само на мобилни телефон за успостављање важних комуникација (на пр., хитни позиви за неодложну помоћ).

Подсећамо Вас на то, да бисте звали или примали позиве, телефон мора да буде укључен и да се налази у зони покривања одговарајуће јачине сигнала. Хитни позиви понекад нису могући на свим мрежама мобилне телефоније или при коришћењу неке услуге мреже и/или неке карактеристике телефона. Проверите то код локалног оператора.

### Слање хитних позива:

- 1 Укључите телефон уколико није укључен.  
Неке мреже захтевају да је важећа SIM картица правилно уложена у телефон.
- 2 Уколико се изнад десног селекторског тастера налази испис Обриши, притисните једном  да бисте обрисали садржај екрана.
- 3 Унесите број за хитне позиве за Вашу садашњу локацију (на пр. 112 или неки други званичан број за хитне позиве). Бројеви за хитне позиве су различити у зависности од локације.
- 4 Притисните дугме .

Уколико су неке функције активне (Закључавање тастатуре, Фиксно бирање, итд.), треба најпре да искључите те функције пре него што упутите хитан позив. Консултујте ово Упутство и Вашег локалног оператора целуларне мреже.

Када шаљете хитан позив, обратите пажњу на то да треба да дате све неопходне информације што је могуће тачније. Упамтите да је Ваш мобилни телефон можда једино средство комуникације на месту догађаја несрећног случаја; немојте прекидати разговор све док Вам се не дозволи да то учините.

## Чување и одржавање

Ваш телефон је производ конструкције високог квалитета и израде и њиме треба поступати пажљиво. Доле дати савети ће Вам помоћи да испуните обавезе које су дате у гаранцији и да уживате у овом производу дуги низ година. Када користите Ваш телефон, батерију, пуњач или неки други прибор:

- Држите телефон и сав његов прибор далеко од дохвата мале деце.
- Чувајте га на сувом. Атмосферске падавине, влага и течности садрже минерале који могу да изазову корозију електронских кола.
- Не употребљавајте га нити га држите на прашњавим и прљавим местима: Његови делови се могу оштетити.
- Немојте га држати на местима са повишеном температуром. Високе температуре могу да скрате век трајања електронских склопова, да оштете батерије и да деформишу или истопе неке пластичне материјале.
- Немојте га држати на хладним местима. Када се телефон загреје (до своје нормалне температуре), могућа је појава влаге, која може да оштети штампане плоче са електронским колима.
- Не покушавајте да га отворите. Нестручно поступање са апаратом може да га оштети.
- Чувајте телефон од падова, потреса или удараца. Грубо поступање може да доведе до ломљења унутрашњих штампаних плоча са електронским колима.
- За његово чишћење немојте да употребљавате јаке хемикалије, раствараче за чишћење, или јаке детерџенте. Обришите га меком крпом која је мало натопљена у благој сапуници.
- Немојте да га бојите. Бојењем се могу блокирати покретни делови апарата и може се пореметити правилан рад.
- Употребљавајте само испоручену антену или антену која је одобрена за њену замену. Неодобрене антене, измене или додаци могли би да оштете телефон а могу и да крше прописе који се односе на радиоуређаје.
- Уколико телефон, батерија, пуњач или неки други прибор не функционишу прописно, однесите их до Вашег најближег стручног сервиса. Особље сервиса ће Вам помоћи и, уколико је потребно, обавити сервисирање.